



Shannon Croes: "Ora ta haci un actividad pa disfruta di naturalesa haci'e di manera consciente"

Pagina 5

Diaranson 25 di Mei 2022 [www.bondia.com](http://www.bondia.com) Email: [noticia@bondia.com](mailto:noticia@bondia.com) Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



*Sindicatonan riba*  
*Marcha Silencioso:*  
**'No ta trata di  
cantidad, pero di  
calidad di e accion  
aki'**

Pagina 3

- **Fundacion Wiel Parandiando pa integra persona cu limitacion fisico den comunidad**

Pagina 2

- **Hues ta declara acusado den asesinato di Poentje Castro liber**

Pagina 3

- **Aruba ta duna bonbini na secretario di estado Sra. Alexandra van Huffelen**

Pagina 6

**Filomena College Mavo cu gran celebracion di 75 aña di existencia**



Pagina 4



**Pasaheronan  
disgusta  
ta causa  
"situacion  
menasante"  
na Schiphol**

Pagina 20

**Maduro ta culpa Ivan Duque pa supuesto atakenan contra refinarianan**



Pagina 9



## Fundacion Wiel Parandiando

# Enfoca pa integra personanan cu limitacion fisico back den comunidad



Un fundacion nobo a wordo lanta dirigi pa personanan cu limitacion, Ellen Rasmijn fundado di “Wiel Parandiando, Alegria ta nos bida” a ofrece un conferencia di prensa ayera atardi unda cu el a splica comunidad kico e fundacion ta encera, su cariño pa personanan cu limitacion y un evento pa recauda fondonan.

E idea tras di esaki manera el a conta, ta cu ora e tabata chikito cu e no tabatin scol e tabata bay traha cu su mama, su mama ta un persona cu tabata traha cu personanan cu limitacion unda el a siña con pa haci algun cosnan.

Rasmijn ta un estudiante na e momentonan aki y pa e motibo ey e funcion di presidente di e fundacion ta sra Maritza Maduro Rasmijn miho como “Brenda Rasmijn” cu e obhectivo di haya ganashinan pa e fundacion.

Sra Maritza a conta cu 32 aña pasa ora el a dreña den veld trahando cu personanan cu limitacion e ta corda e palabranan di Jose Cristiaans cu a bisel’e cu “ora un persona tin salud ta lanta tur mainta, bisti su paña, faha y bay unda e kier, ora bo ta perde bo salud, bo ta lanta mainta, nan ta bisti bo carson, nan ta mara bo faha y nan ta hiba bo unda cu nan kier” y ta p’esey cu Wiel Parandiando a nace.

E mision di e fundacion aki manera el a sigura, ta pa enriquece bida di personanan cu ta fisicamente limita y esunnan di edad di 60 bay ariba transportando nan na nan actividadnan di bida diario social, recreativo y educacional,

den futuro nan tin den mente bira lider den e mercado di Aruba pa loke ta trata transportacion y recreacion di actividad pa integra personanan cu limitacion fisico back den comunidad.

Trahando riba e tereno aki pa hopi aña, sra Maritza a sigura cu tin un “buraco enorme” pa motibo cu personanan cu limitacion ta mara na e condicion cu nan no tin un transporte facil pa yega na nan, “p’esey awe nos kier cu un fundacion na Aruba pa nos por traha y yuda hopi persona pa yega y participa na e bida cu nos tur ta participando tur dia, nan tin e mesun derecho pa por bay tur caminda, mescos cu tur hende”, el a bisa. Pa e rason ey, Wiel Parandiando ta organisando un evento denomina “Un atardi cu pasaboca Arubiano” unda cu nan ta invita comunidad di Aruba pa asisti diadomingo awor 29 di mei na e adres Barcadera 39, cu ta un luga basta conoci pa asina ey hendenan yega y pasa un rato diferente, pa comparti cu e personanan cu ta den un rolstoel.

Sheila Maduro, un otro miembro di e directiva di e fundacion aki cu tambe ta den rolstoel pa 25 aña caba a señala cu e ta hopi contento pa e creacion di un fundacion cu ta enfoca den personanan cu limitacion cu ta cera den cas, ademas el a splica cu el a haci uso di un auto special cu nan tin pa asina ey por sali corta cabey, bay come na restaurant y otro camindanan, algo cu ta haci su persona hopi contento pa di e forma ey nan por reintegra back den

comunidad y haci cosnan cu pa hopi tempo nan no a haci

como personanan cu limitacion.

“Esaki ta un soño di hopi, mi ta sigur cu nan lo bay haci uso di e transporte aki cu manera nos ta bisa, un purba, un gusta”, Maduro a declara.

Asina mes, nan a expresa cu e fundacion ainda ta den “oprichting” pero esey no ta kita afo cu nan por cuminsa traha, tambe el a aclaria cu e concepto di e fundacion no ta pa bin cu un bus riba Aruba pero e ta un auto cu por transporta un of dos persona, cu proximamente nan lo haya un otro auto pa motibo cu nan ta bay den gruponan chikito y asina ey nan ta brinda na e persona cu ta den rolstoel pa por participa den actividadnan diario.

“E persona mes por tuma su decisionnan, bay haci comprasnan, bay wak un pelicula,

den gruponan chikito, stimula nan pa nan comparti cu nan amigonan, un cos ta normal den e bida di un persona cu ta cana cu mester bira normal pa un otro persona cu no por cana, cu ta den un rolstoel”, Maduro a comenta.

Rasmijn a comenta cu nan lo bin cu un membresia pa e personanan cu lo bay paga, tambe el a sigura cu lo ta representa un suma chikito, nan ta bay presenta un pakete unda e prijs ta stipula cuanto e persona lo tin cu paga. Pa loke ta trata diadomingo awor, ainda tin carchinan disponibel pa disfruta di un atardi Arubiano di diferente manera Rasmijn a menciona cu musica di Aruba pa enfoca riba e cultura di e isla pa tene na halto “loke ta di nos mes”, el a finalisa.





## Sindicatonan riba Marcha Silencioso:

# 'No ta trata di cantidad, pero di calidad di e accion aki'

**Sindicatonan** SEPPA, SPA, SADA, SIMAR hunto cu organisacion di OPPA a bini hunto Diamars atardi na ex edificio di DOW pa un marcha silencioso pa demostra nan malcontento den cuadro cu e situacion andando riba nos pais cual nan ta bisa ta bayendo for di man. Por a mira un grupo chikito ayera a join e marcha cual poco poco a sigui crece cu mas hende na caminda.



"Nos tur ta luchando pa e mesun ideologia, nos tur kier nos placa cu nos ta bringa p'e pa varios tempo, y tambe awe nos a invita henter pueblo di Aruba pa join nos. E cos aki no ta keda na nos so, e ta keda na nos tur. Si nos no bringa pa nos derecho, Aruba ta bay bira impagabel anto nos tur lo sufri di e consecucionan aki," Rodney Solognier di Sindicato SPA ta bisa Bon Dia den un corto reaccion durante nan Marcha Silencioso ayera atardi.

Edward Maduro di sindicato SADA ta bisa Bon Dia cu no ta importa e cantidad, ta e calidad di e situacion ta conta. "No ta importa nos si tin 50 persona, 500 of 10 mil, nos tin cu representa nan y esey nos ta keda haci y no ta kita di nos for di sigui vocifera nos preocupacionnan," sr. Maduro ta expresa, agregando cu: "awendia e intimidacion ta hopi grandi, hendenan ta

critica y ta mal contento pero ora e momento yega mes nan tin miedo di e critica cu por bin bek riba nan of represaria. Pero ja, nos tin cu bin haci loke nos ta haci paso nos si ta dispuesto pa sigui sacrifica, y tog wel tin un luz na horizonte."

E marcha silencioso a culminar cu un encuentro cu secretario di estado Van Huffelen cu tabata ya na caminda pa sigui su bishita na otro islanan. E sindicatonan ta bisa di ta un encuentro hopi ameno y positivo cu sra. Van Huffelen. Nan a haya confirmacion for di secretario di estado van Huffelen cu gobierno Hulandes a duna instruccion cu por cuminsa elimina 12.6% completamente dependiendo na e puntonan cu ya caba ta conoci; e parti di parlamentarionan y ministernan cu mester keda entrega tot-nadere-orde y tambe cu esaki tin cu sali for di presupuesto

di Pais Aruba, pues cu Hulanda no lo duna sosten di likidez pa cu esaki.

"No tin nada mara cu por ehempel si ta 5%, 3% of 12.6% completo, e secretario di estado a reitera riba varios ocasion cu ta keda na gobierno con e ta elimina esaki. Si ta sinti cu tin forsa financiero pa elimina esaki mesora e por haci e unabes e haya aprobacion y cumpli cu rekesitonan proponi pa Hulanda," segun sr. Maduro di sindicato SADA ta splica. Esaki e sindicatonan ta haya algo hopi positivo pero tog por mira un diferencia den e manera con Minister President ta trece esaki dilanti, bisando cu por cuminsa cu 5%.

Un punto cu semper a keda como dolor den curason di tur hende segun sr. Maduro ta cu na 2020 Gobierno sin piedad a corta den pensioenadonan, y secretario di estado a



informa e sindicatonan ayera cu ningun momento esaki tabata un condicion di Hulanda. Sr. Maduro ta splica cu e secretario di estado no tabata sa mes di esaki. A splica cu a manda hasta carta pa Gobierno tene consideracion cu pensioenado pa no corta den nan pasobra nan no tin otro entrada, y sin conta e manera inhumano cu mester paga

nan AZV, "awe nos tin cu bisa cu secretario do estado Van Huffelen a keda sorprendi con ta wordo corta den pensioenadonan, y nos ta spera di wak awo kico gobierno ta bay bisa. Na varios ocasion nos a haci e pregunta na secretario di estado pa nos ta sigur cu loke nos a scucha no ta storia of cos cu nos a inventa," segun sr. Maduro ta expresa.

## Hues ta declara acusado den asesinato di Poentje Castro liber

### Ministerio Publico probablemente lo bay apela e caso



**Diamars pa 4'or dia tardi, pa mas o menos mey ora hues a lesa ampliamente e sentencia duna den e caso di Ministerio Publico contra acusado Anderson Rasmijn den caso di asesinato di Poentje Castro. Anderson Rasmijn a wordo declara liber di acusacionnan principal cu taba-**

**ta ta asesinato pre-medita.**

Awe tardi sinta na KIA, e acusado a scucha cu no tin ningun prueba contra di dje. OM no a logra prueba cu el a mata Poentje Castro. Cu e tabata na sitio ta berdad, pero no tin prueba fuerte cu el a yega full na e cas, ademas el a duna un declaracion unda

a hustifica pa kico e tabata den e area y no por a presenta ningun motibo pa por a asesina Poentje Castro.

Abogado Vito Carlo cu a representa Anderson Rasmijn ta bisa cu fiscal a uza su defensa como 'blueprint' pa traha riba e sentencia, bayendo riba cada punto pa muestra cu eigenlijk Ministerio Publico no tabata tin un caso fuerte pa declara su cliente culpabel pa e hechonan cu nan ta kere su cliente a haci. "Dus hues na final a sigui mi defensa y declar'e completamente liber," sr. Carlo ta expresa. Un punto hopi importante tabata orario di e video na unda cu na dado momento e team di investigacion ta bisa cu e video ta cana 8 minuut adelanta pero no tin ningun

prueba cu ta berdad e ta asina. Si bay tuma e orario di e video original, na momento cu sr. Castro a manda su delaster mensahe via Blackberry cu e ta na bida, e cliente di sr. Carlo tabata den auto caba. Otro punto ta cu discrepancia di orario cu hende a scucha tiro, y tambe cu hopi testigo ta menciona cu a wak of scucha un of dos hende riba scooter den e vecindario na ora cu a scucha tiro. Sr. Carlo como abogado ta spera cu e caso no wordo apela pa hinca su cliente den henter un trayecto atrobe di tratamiento un caso cu un Dossier cu no ta apto pa bay persigui su cliente cu ne. "Pero ja, esaki ta decision cu fiscal mester tuma. Ta nan ta haci nan midimento y ta spera cu ta fabor di mi cliente y respeta decision di hues y

lag'e pa loke e ta, vooral tambe pa e famianan," segun sr. Carlo.

Ministerio Publico: "Lo studia e sentencia pa tuma decision si ta apela"

Fiscal cu a trata e caso aki a haya legalmente proba cu e acusado lo tabata tin sospecho di asesinato pre-medita, pero hues tabata di otro opinion. Awor ta na OM pa studia sentencia di hues bon prome y pa despues tuma decision si ta apela of no. OM tin 14 dia pa apela, y awor ta na nan pa studia esaki bon prome, mester sinta internamente hunto pa tuma e decision aki, "muy probablemente mi por bisa cu nos lo apela," fiscal Jolanda Pronk a declara ayera atardi despues di e caso.



## Filomena College Mavo cu gran celebracion di 75 aña di existencia



E aña aki Filomena College Mavo ta celebra 75 aña di existencia y en conexion cu e celebracion aki e scol ta organisando diferente actividad pa recauda fondo pa asina inverti den e scol mes back. Directora di e scol, Raquel Lampe, hunto cu docente di Papiamento, Mariella Carion, a duna informacion tocante e actividadnan cu lo tin pa celebra e 75 aña di Filomena College Mavo.

E prome actividad lo tuma luga dia 25 di juni y manera e directora Lampe a splica, e evento titula Tempo di Filomena lo ta un fundraising gala party pa pueblo di Aruba disfruta di un gran celebracion na honor di Filomena College Mavo.

“E ocasion aki di 75 aña no ta algo pa nos laga pasa bay sin haci un evento grandioso pa henter e pueblo di Aruba pa asina di e forma aki no solamente haci e fundraising pa por duna back na e muchanan, pero tambe pa bini hunto como e famia di Filomena pa asina celebra hunto cu ex-alumnonan, ex-coleganan y henter e famia grandi di Filomena College Mavo”, Lampe a expresa.

Un di e metanan principal cu e scol tin ta cu nan kier yega na un cancha di sport pa e alumnonan pasobra ariba tereno di scol no tin gymzaal. E scol kier yega na un cancha di sport cu tanto e docen-tenan di gym por haci uso di dje como tambe e alumnonan pasobra tin alumno cu tin hopi energia y kier haci algo hunto, nan kier hunga zaal-

voetbal of basketball, pero no tin caminda pa haci esaki.

Tur e fondonan cu wordo recauda di e evento di fundraising Tempo di Filomena lo wordo hinca back den e alumnonan. Lampe a remarca cu no solamente den e alumnonan di e forma directo, pero tambe den e forma indirecto.

El a splica cu nan ta train nan ekipo cu un curso special cu nan ta bezig cune caba en realidad cu un grupo di Hulan-da caminda cu nan ta bezig cu e parti di desaroyo di talento di e muchanan den cada les, “asina nos por saca e miho di nos alumnonan”, el a agrega.

Pa informacion tocante car-chi pa e evento y e early bird special por tuma contacto na Filomena College Mavo.

Carion, docente di Papi-

mento na Filomena College Mavo a elabora ariba un otro actividad cu e scol lo ta organisando dia 1 di juli titula Nacht Museum. Segun Carion a splica esaki no ta prome biaha cu e scol ta organisa e evento aki. Nacht Museum a wordo organisa un biaha caba, e dos siguiente añanan lamentablemente no por a organisa esaki manera e prome aña mas pa motibo di covid y a organis’e den scol mes pa e alumnonan so, pero no tabatin exposicion

E aña aki cu tur cos a habri back, Carion a indica cu nan lo organisa e evento manera cu nan a hacie e prome baha. Esaki lo tuma luga na Filoman College Mavo mes y pa informacion di carchi por contact e scol mes.

Carion a splica cu Nacht Museum ta encera cu e alumnonan, di eerste te cu derde

klas, lo participa den diferente forma.

E alumnonan di eerste klas mester busca un personahe cu a haci un influencia den comunidad di Aruba of San Nicolas, nan mester haci un entrevista cu e personahe aki, despues di esey nan ta traha un relato, haci un presentacion y e anochi di e evento nan lo haci un exposicion di e personahe cu nan a scoge.

Hunto cu esey e muchanan di tweede klas lo haci un presentacion di cuminda di un pais di Caribe, e anochi ey nan ta bende e cuminda den tent y nan ta haya un cifra pa esaki tambe. Ademá di esey e muchanan di derde klas lo duna diferente tipo di show, cual tambe ta wordo evalua cu un cifra final.

Carion a remarca cu e prome biaha cu e scol a organisa

Nacht Museum prome biaha esaki tabata un exito rotundo. “E luga tabata full yen y e hendenan a disfruta hopi di e anochi ey, vooral esnan cu nan a haci un exposicion di dje”, el a indica,

E meta di e evento aki ta pa e muchanan por siña con pa haci entrevista pero tambe pa nan siña haci diferente otro tipo di trabou hunto. Nan kier enfoca ariba nan talento y un di nan ta creatividad y Carion a subraya cu esaki ta un bon oportunidad pa nan por desaroya nan creatividad pasobra ora cu nan bay un siguiente scol e ta yuda nan tambe pa nan sigui desaroya un tiki mas.

“E evento tin varios meta, e meta educativo sigur cu si, pero tambe e parti economico pa nos por sigui modernisa nos scol tambe pasobra mundo ta cambiando, tur cos ta bira mas moderno y e localnan tambe mester bira moderno pa e muchanan por funciona miho y nos lo wak con leu nos por yega”, Carion a agrega.

E cantidad recauda durante Nach Museum tambe lo wordo inverti back den e scol. El a menciona cu nan a cuminsa pone smart tv den cada local caba, pero falta ainda y esaki ta costa placa y nan mester di sumanan tambe pa nan por sigui desaroya esey.

Por ultimo Carion a gradici tur persona cu ta yuda Filomena College Mavo cu e eventonan di fundraising pa nan celebracion di 75 aña. “Nos ta gradici tur hende cu a coopera di un manera of otro pa e actividadnan por wordo ehecuta di un manera exitoso”.





**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #1330772

**Ass. Dir. Ehecutivo**

Xiomara Arends

**Redaccion**

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Farrah Boekhoudt (closer editor)  
Leo Maduro  
Dilma Arends  
Andreina Morillo  
Raisa Montilla

**Ehecutivo di Benta**

aviso@bondia.com

Sulaika Croes

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp  
Shannon Geerman

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**

accounting@bondia.com

Mariette Engelhart  
Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Luis Villegas  
Associated Press  
Ret Karibense  
Upload Media Aruba

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

**BON DIA ARUBA** ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

## Shannon Croes: “Ora ta haci un actividad pa disfruta di naturalesa haciele di manera consciente”

Aruba ta un isla hopi bunita cu tin un naturalesa cu mester preserva, medio ambiente ta un sistema forma pa elementonan natural y artificial cu ta relaciona cu otro y cu nan ta wordo modifica pa e accion humano, un tema cu lamentablemente hopi hende no ta dun’e mucho importancia.

Shanon Croes ta un persona cu ta stima naturalesa unda cu e ta dedica su tempo na esey, na aventuranan eco-friendly cu e obhetivo di promove diferente areanan rond di e isla como beachnan, mangelnan, tours di hiking, caminda tambe ta combina e naturalesa cu historia di e prome habitantenan di e isla, indigenanan Caquetio y e descubrimiento di Aruba na aña 1499 pa Spañonan.

Den un entrevista special na Bon Dia Aruba, Croes a expresa cu e actividadnan aki ta eco-sostenibel unda cu nan no ta traha cu hermentnan como motor of azeta na momento di haci e tour na

e mangelnan of beachnan cu kayak, e persona tin cu haci uso di su mesun forza y energia, si e actividad ta cu snorkeling pa hopi biaha nan ta inclui den e tour di kayak unda nan tambe ta bay riba rif.

E idea aki a cuminsa basta aña pasa manera Croes a sigura, unda cu e ta gusta kayak for di algun tempo pasa y a cumpra un par pa asina por haci cierto actividad cu hendenan local of turista cu na final esey a bira su negoshi.

Croes a trece dilanti cu nan ta purba di haci e actividadnan di manera mas sostenibel tumando den consideracion e medio ambiente y eco sistema “nos ta purba di lag’e lo mas intacto posibel, esey ta e idea di nos”.

Un di e paisnan den region cu ta enfoca riba turismo sostenibel ta Costa Rica, Croes a manifesta cu nan kier tuma ehemplo ey unda cu nan a bay bishita e pais aki for di 13 pa 24 di april cu 12 invitado pa haci un otro tour na exte-



The Shack Aruba

rrior pa cana den mondi, hiking na sero, bay den lama cu kayak, “actividadnan sostenibel tambe na otro pais y cu tin paisahenan bunita”

Na 2018 el a cuminsa traha cu The Shack Aruba pero experiencia cu kayak tabata presente for di basta tempo cu diferente ruta cu por cuminsa for di Santo Largo cu e Mangrove Tunnel Tour cabando na Mangel Halto y otro cu ta yama Mangel Halto Rif Tour cuminsando na Mangel Halto tambe, ta pasa na brug di Balashi unda nan ta bira riba un rif un rato y ta caba na Mangel Halto mes.

De vez en cuando nan ta haci distancia largo y ta p’esey cu diadomingo awor 29 di mei for di 6or y mey di mainta nan tin un evento di kayak cu ta cuminsa na Mangel Halto y lo caba na Moomba Beach, un recorrido cu por tarda aproximadamente seis ora cu un cantidad di 10 participante cu dos of tres guia, segun loke Croes a informa.

Tambe, el a expresa cu esunnan interesa pa e evento aki mester tin experiencia di kayak cu distancianan largo “aunke e no ta asina dificil pero mester tin un tiki di condicion fisico, e persona mester conoce lama, rema, etc”.

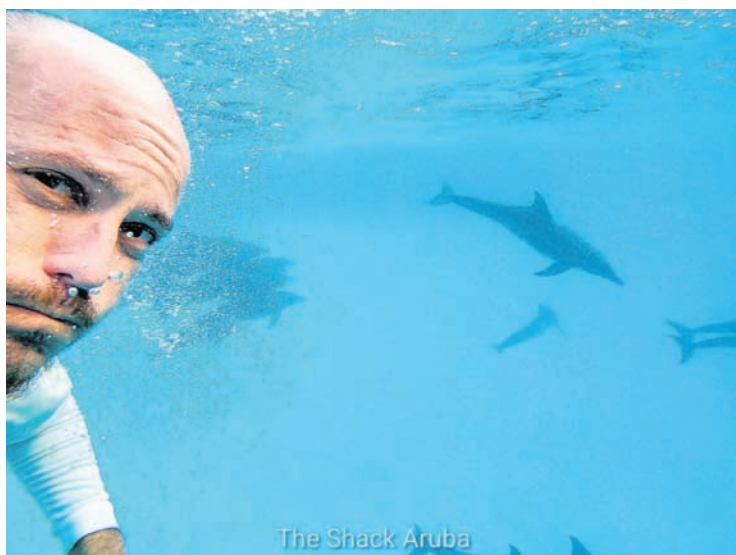
Croes no ta e unico persona cu ta traha realisando e actividadnan aki cu kayak, tambe tin otro companianan cu ta haciele pero e diferencia ta cu nan ta haci distancia largo “mi ta purba cada biaha di haci algo diferente, como

haci hiking cu kayak unda cu tambe nos ta cuminsa na Rodgers Beach y nos ta termina na Nikky Beach”, el a bisa.

Igualmente el a informa cu na juli di e aña aki tin un otro tour di cuebanan na Colony “cu ta mustra interesante” unda cu nan a habri e tour aki back despues di mas di dos aña di pandemia Covid-19.

Spañonan ta esunnan cu a descubri Aruba na aña 1499 y despues Hulandesnan a yega na 1636, e prome habitantenan di e region ta indigenanan Caquetio cu a bin for di Venezuela unda cu “Heritage” ta un di e actividadnan di hiking mas interesante pa conoce e historia di e pida di baranca aki, esaki ta cuminsa for di Rooi Lamoendi y ta termina na Boca Prins Fontein.

Pa Croes ta importante cu “ora algun persona of gruponan ta haci un actividad pa disfruta di naturalesa pa tambe haciele di manera consciente sin produci menos sushi, ora nos ta bay den mondi no ta solamente nos ta bay cana, tambe nos ta duna informacion di ecosistema di flora y fauna, e parhanan, tur e bestia, di nos suela, nos ta bin di un isla volcanico, esey ta nos tera p’esey nos tin cu scoge pa haci mas actividadnan sostenibel pa cuida nos medio ambiente, nos tin hopi tempo draai cu turismo cu nos ta duna nan hopi nan kier, ora bo ta duna nan kier nan ta haci y deshaci di bo ecosistema y esey no ta e idea” el a finalisa.



The Shack Aruba





*Prome Minister Evelyn Wever-Croes*

## Aruba ta duna bonbini na secretario di estado Sra. Alexandra van Huffelen



**Gobierno di Aruba tin e honor un biaha mas di ricibi Secretario di Estado sra. Alexandra van Huffelen na Aruba. Durante su**

**bishita cortico, Sra. Van Huffelen lo participa den e conferencia di “Hende Muhe Fuerte” como orador principal, lo reuni cu**

**Prome Minister Evelyn Wever-Croes riba asuntonan pendiente y lo tuma tempo pa scucha e necesidadnan di nos comunidad.**

Prome Minister a indica cu su persona hunto cu coleganan Minister, lo reuni cu Secretario di Estado pa por trata diferente temanan cu tin riba agenda incluyendo temanan financiero, temanan di ley di Reino y recorte di salario. “Mi ta aprecia cu e ta bishita nos cu e frecuencia aki, pasobra mi ta convenci cu e ta hopi importante pa e tin un mihor bista riba e asuntonan actual pa e decisionnan cu mester wordo tuma na Den Haag.”

Pa pais Aruba, e bishita frecuente di Secretario di Estado ta importante mirando cu e lo tin un mihor bista di e situacion actual di pais Aruba facilitando asina e proceso di decisionnan cu mester wordo tuma na Den Haag.

“Un bon relacion cu Hulanda ta importante semper y e bishitanan aki ta contribui na un bon relacion. Aruba ta serio, nos ta comprometi cu e plannan di reforma. Aworaki mi ta kere cu tur hende na Aruba ta convenci di e necesidad di e reforma pa nos por para riba nos propio pianan atrobe. Negociacionnan cu Hulanda no semper ta facil pero nos tin cu concentra tambe riba e meta, y e meta ta pa nos para riba nos propio pianan bek. Y si bo concentra riba e meta aki, tur lo demas cu bin na caminda, ta “bijzaak” con tal cu mantene recuperacion di nos pais na prome luga y esey ta algo cu Aruba y Hulanda tin den comun.” Prome Minister termina bisando.

## Prome minister ta entrega e prome Gender Policy di Aruba na Secretario di Estado Van Huffelen

*“Mi tin speransa cu e ‘Aruba National Gender Policy’ lo motiva y empodera un y tur pa promove igualdad di genero”*

**Diamars mainta, na Universidad di Aruba a tuma luga un conferencia organisa pa Gobierno di Aruba hunto cu Universidad di Aruba. Durante e conferencia a lansa e ‘Aruba National Gender Policy’.**

E titulo di e conferencia ‘Strong Women Choose to Challenge’, ta representa y reconoce cu nos tur ta hende muhe fuerte, y cu nos tur mester scoge pa para pa igualdad di genero. Na e ocasion, e prome documento di e ‘Aruba National Gender Policy’ a wordo entrega na Secre-

tario di Estado Alexandra van Huffelen.

Durante di e conferencia ‘Strong Women Choose to Challenge’ diferente hende muhe cu a subi e trapi y kibra e ‘glass ceiling’ a comparti nan storia. E storianan aki sigur ta inspiracion pa otro. Na e ocasion, Prome Minister Evelyn Wever - Croes, a expresa cu e ta sumamente esencial pa lidernan femenino sinta na mesanan caminda cu por duna opinion, y pa e opinionnan aki wordo scucha y balora.

Prome Minister, den su dis-

curso a expresa cu hende muhe ta sinti y sa miho kico ta necesidadnan di hende muhe y muchanan. E pandemia di COVID-19 y desaroyonan internacional a mustra con lihe mundo por cambia y con importante e ta pa crea economianan y sociedadnan fuerte. Remarcabel ta cu hende muhe y muchanan ta entre esunnan cu a pasa mas duro durante di pandemia. P’esey, den e plan di recuperacion, ta pone atencion extra na e posicion di e grupo aki pa no risca perde tur local generacionnan prome a logra.

Premier Wever - Croes como

e prome Prome Minister femenino di pais Aruba, a expresa di ta hopi orguyoso di e logro aki. Alabes a enfatisa cu no lo kier ta e ultimo y ta consciente cu pa realisa esaki trabounan mester wordo haci. “Ta mi deseo y speransa cu e ‘Aruba National Gender Policy’ lo yuda promove nos tur pa cera e espacio (‘gap’), y empodera mucha muhenan y hende muhenan pa promove igualdad di genero.”

E Aruba Gender Policy tin un ‘framework’ pa monitor y evalua e proceso di implementacion, pa logra e meta mas efectivamente. “Mi ta

haci apelacion na lidernan femenino pa ta e cambio, y pa tuma accion pa reta e prehuicionan existente. Ban nos tur traha hunto pa bay dilanti y crea un Aruba mas fuerte y resiliente”, Prome Minister a enfatisa.

Aruba awor tin su prome ‘Gender Policy’ pa un desaroyo mas husto y sostenibel. Siguiendamente, e documento lo wordo presenta na Parlamento di Aruba y e lo wordo publica riba website di Gobierno.





## Discurso di Minister Xiomara Maduro na nochi cultural di XII Congreso di Carosai

**E siman aki a tuma lugha e conferencia di CAROSAI di tur e controlarianan general di Caribe y diaranson ultimo a brinda e participantenan un anochi cultural pa asina nan por cera conoci cu nos herencia cultural cu ta exponi na Museo Archeologico Nacional y tambe disfruta di nos musica.**

Minister di Cultura Xiomara Maduro a hiba palabra na e participantenan di e congreso y a trece dilanti cu no tin miho lugha pa celebra e anochi cultural, pasobra ta realmente maravioso pa bo ta na un lugha caminda bo por familiariza hopi cu e historia di Aruba. Museo Archeologico Nacional di Aruba ta e miho lugha pa bo siña di e historia rico di nos pais asina Minister di Cultura a trece dilanti na inicio di su discurso.

E mandatario a splica cu e prome museo archeologico di Aruba a habri su portanan como 40 aña pasa den un edificio chikito banda di Renaissance Hotel. E tabata un "showcase" y na 2009 e museo a muda pa e vivienda antiguo renoba di famia Ecury. Esaki a bira posibel pasobra famia Ecury y Gobierno di Aruba a yega na acuerdo pa preserva e monumento aki. Atraves di e 8 fondo europeo pa desaroyo di Union Europeo y fondonan publico a haci e restauracion aki posibel y a conecta e dos edificionan nobo. UNOCA a financia e instalacion di e museo moderno aki.

Minister di Cultura Xiomara Maduro a splica e bishitantenan cu Museo Archeologico Nacional di Aruba tin un coleccion di mas di 10 mil artefactonan indio-americano cu ta abarca den e periodo pre-ceramico, ceramico y cultural historico, cual ta un variedad di obhetonan di ceramica, concha, piedra, weso y glas. E coleccion ta inclui un gran cantidad di artefacto-

tonan cu ta expresa e bida di indjannan di Merca y e bida spiritual como tambe e red di comunicacion cual a conecta Aruba cu Europa, Mexico y centro di Sur America.

E anochi cultural aki a wordo organisa pa Controlaria General di Aruba y Departamento di Cultura na Museo Archeologico, ariba Dia Internacional di Museo. Un dia special den cual nos ta recorda e papel crucial cu museo ta desempeña den exhibi nos patrimonio pa asina promove e respet pa e diversidad cultural na Aruba y aprecia nos patrimonio nacional. Museonan ta un medio importante pa intercambio di culturanan y desaroyo di comprension mutuo, e cooperacion y paz entre personanan. Minister Maduro a felicita y gradici tur cu ta apoya y ta duna nan dedicacion continuo y compromiso na nos museonan di un manera of otro.

Pa promer biaha Aruba y un Pais di teritorio Hulandes ta asumi e presidencia di CAROSAI, cual responsabilidad a yega pa Aruba na un momento special caminda Controlaria General di Aruba ta cumpli 35 aña. Un felicitacion pa e Presidente nobo, Sra. Xiomara Croes-Williams, nos ta sigur cu hunto cu e miembronan di su comision lo traha pa logra e vision y mision di Carosai. Un danki tambe na Carosai pa a scoge Aruba pa ta sede di e congreso aki. Minister Xiomara Maduro a expresa palabra di gratitud y aprecio pa tur participante na e congreso, tur esnan di exterior cu mester a biaha pa bini Aruba y esnan cu a sigui esaki den forma virtual como tambe danki na esnan local cu a participa. Palabra di danki tambe

na tur organisacion y institucion local y di exterior cu a participa y coopera. Aruba ta contento, honra y agradeci pa nan presencia. Danki tambe na tur cu a yuda pa organisa e



congreso aki.

Aruba ta parti di un mundo global cu su posibilidad- y retonan. E poblacion di Aruba a demostra un gran flexibilidad y resiliencia durante pandemia di Covid19. Mediante innovacion continuo, recon-

ociendo e poder di colaboracion na nivel local y internacional. Nos lo sigui traha na desaroyo sostenibel di Aruba y logra bienestar general di nos hendenan. E sosten di CAROSAI pa yuda nos logra un mayor resultado pa un miho calidad di bida di nos

hendenan ta wordo aprecia.

Tabata un anochi ameno den cual tabata tin presentacion cultural di baile y musica y na final a deleita e participantenan di CAROSAI cu un brassband cu a compaña nan bek na nan hotel.



### Orario di oficina

**Nos orario di oficina ta di 8 AM pa 2 PM. Por favor haci uzo di nos siguiente servicionan pa por regla bo asuntonan bancario:**

- "Online Banking" of aplicacion digital.
- Bo tarheta di debito pa haci pago of lanta cen na un di nos ATMnan.
- Nos servicio di SMS Alert, pa keda informa di tur transaccion cu bo tarheta di debito, credito y MultiCard.





## Brazil: Por lo menos 21 persona a muri den operativo policial contra narcotraficantenan

(Reuters) – Por lo menos 21 persona a muri na un favela di e zona nort di Rio de Janeiro ayera diamars durante un operativo policial pa captura e hefenan di un organisacion di narcotraficantenan, segun polis y fuentenan di hospital a informa.

Entre e mortonan ta un muhe cu a wordo alcansa den e tiramento entre miembronan di e grupo y polis na e favela Vila Cruzeiro.

Polis a bisa cu e otro mortonan tabata presunto miembronan di e grupo cu a resisti



na e operacion policial y a tira pa mata e agentenan cu amanan di candela automatico.

Habitantenan a bisa riba rednan social cu e balanan

a cuminsa 4or di mainta ora local na un zona di mondi hunto na Vila Cruzeiro, loke a causa miedo y panico na e favela.

Shete herido a wordo hospitalisa, incluyendo un agente di polis.

E operacion policial, apoya pa un helicopter, tabatin como obhetivo e lidernan di e mayor organisacion di crimen organisa na Rio, 'Comando Vermelho', cu tabata scondi na Vila Cruzeiro, e forsa di seguridad a comunica.

"Tabata un enfrentamento hopi intenso", e coronel Ivan

Blaz portavoz di e forsa policial militarisa cu a dirigi e operacion a bisa na periodistanan. El a agrega cu e muhe por a wordo alcansa pa un bala efectua for di interior di un cas na Vila Cruzeiro.

Polis a confisca fusilnan di asalto, pistolnan y un granat, asina como autonan y brommernan utiliza pa e delincuentenan, el a destaca.

Aña pasa, 28 persona a muri den episodionan di violencia na e favelanan di Rio, e mayoria di nan den enfrentamento entre narcotraficantenan y polis.

## Chile: Presidente Boric ta priminti "husticia y reparacion" pa e victimanan di e protestanan social



(EFE) – Presidente di Chile, Gabriel Boric, ayera diamars a sigura cu lo haci "tur esfuerzo" pa garantisar "husticia, berdad y repa-

racion" na e manifestantenan cu ta victima di violacion di derechonan humano di parti di forsa di seguridad durante e olan-

an di protesta di aña 2019.

"Como hefe di Estado, awe mi no por conforma cu berguensa of indignacion, sino cu nos tin e deber y obligacion di duna un contesta", e mandatario a bisa.

Den un acto cu e victimanan emblematico di e explosion social, Boric a anuncia e presentacion di un "proyecto di ley pa sigura persecucion penal specialisa den derechonan humano" y un "mesa di reparacion integral" cu lo conforma na juli y lo analisa indemnizacion posibel na e victimanan.

E mesa tin como lider e senador Fabioa Campillai, un di e victimanan mas simbolico di e brutalidad policial cu a wordo emplea na Chile pa contene e protestanan na final di 2019 y cu a wordo denuncia pa organismonan como ONU y Amnistia Internacional.

Campillai di 39 aña a ricibi un bomba lagrimogeno na su cara ora e tabata caminda na su trabou na comuna di San Bernardo, cerca di capital, el a keda ciego, sin smaak y sin holo pa via di e impacto.

"E reparacion ta pa tur victi-

ma di e Gobierno nefasto ey" afirma Campellai haciendo referencia na Administracion anterior di Sebastian Piñera.

E caso di Campellai ta un di e mas conoci y un di e poco cu a registra avancen hudicial. E protestanan, a cuminsa contra aumento di prijs di pasashi di train y a caba cu un solicitud pa un modelo economico mas husto y cu derechonan social, tabata esun di mas grave for di e fin di e dictadura (1973-1990), cu mas di trenta morto y miles di persona herido, entre nan algun cu heridanan na su wowo.

## Muhenan Salvadoreño a pidi Supremo e libertad di 40 detenido den e regimen di excepcion

(EFE) – Un dozijn di hende muhe cu ta biba na un zona campesino di El Salvador, ayera diamars a pidi na Sala Constitucional di Corte Supremo e libertad di nan familiarnan cu a keda deteni bao e regimen di excepcion vigente for di final di maart y a denuncia e arestonan di forma arbitrario.

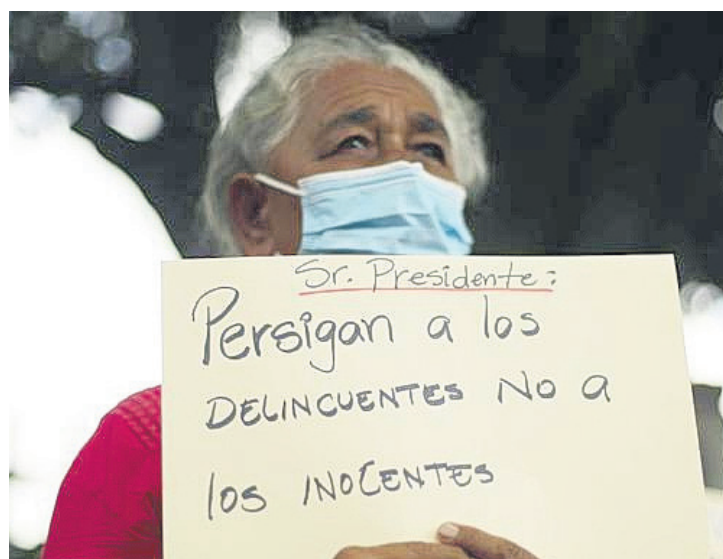
Casanan, mamanan, rumanan di e detencionan a biha for di e zona campesino conoci como Bajo Lempa te e sede di Corte Supremo na San Salvador pa presenta un habeas corpus na fabor di casi 40 persona, den nan mayoria homber hefenan di cas y nan a nenga cu nan ta gangnan of

nan vinculo cu esey.

"Mi ta trahado, no gangnan", "Nos ta existi pa nan libera nos yunan", "Stop e detencionnan arbitrario" y "basta di persigui hobennan inocente, Libertad", tabata indica e borchinan cu nan tabatin.

Di acuerdo cu autoridadnan Salvadoreño, ta 34.216 e persona deteni bao regimen di excepcion, detencionnan cu e presidente Nayib Bukele a bisa cu 1% di nan por ta un eror.

Familiarnan a conta na periodistanan cu e detencionnan a tuma luga principalmente den oranan di anochi, sin un ordo administrativo di detencion y sin un orden di entrada hudicial.



Marta Galicia a bisa cu su yiu muhe Silvia, ken ta e principal proveedor di su cas, a wordo deteni y polisnan "no

a bisa dicon nan a deten'e".

For di e momento di e detencion, Marta por a wak su yiu

for di leu, ora e tabata wordo hiba di un centro di detencion y a señala cu a prohibi e bishita pa nan.

E presentacion di habeas corpus a wordo acompaña pa representantenan di organisacionnan no gubernamental Comunidades Eclesiasticas de Base, Tutela Legal "Maria Julia Hernandez" y Cristobal.

Ovidio Mauricio di Tutela Legal a bisa den un rueda di prensa cu nan ta den espera cu e Sala di Constitucional lo resolve e procesonan aki, igual cu otro 12 persona representa na comienso di mei. Di acuerdo cu informacion di organisacionnan social, e sistema hudicial a ricibi 117 habeas corpus.



## Haiti: Merca a expulsa 8.544 Haitiano via aire y lama desde januari 2022

(DiarioLibre) – E mayoria di Haitianonan deporta via aire y lama, y cu a wordo asisti pa e Organizacion Internacional pa Migracionnan (OIM), ta bini di Merca. OIM a asisti 11.620 persona durante e prome cuater lunanan di e aña aki y e 74%, 8.544 a yega for di Merca.

“Un total di 21.830 migrante a wordo debilbi for di Merca entre 19 di september 2021 y april 2022”, e organismo a indica den nan boletin di april ariba e asistencia cu e ta ofrece na e migrantenan cu



mester bay back Haiti.

Tabata net na september di aña pasa ora cu casi 15 mil

inmigrante, e mayoria Haitiano, a sconde bao di un brug na e ciudad fronteriso Del Rio, Texas. E imagen-

nan di e agentenan fronteriso di Merca persiguiendo nan riba cabay y golpiando nan cu cabuya a genera polemica.

Despues di Merca, Bahamas ta ocupa e segundo luga den e deportacionnan di e aña aki via aire y lama, cu 1.505 persona cu a regresa, pa un 13%. Cuba ta sigui riba e lista, cu 1.057 Haitiano cu a wordo regresa nan pais, cu ta equivalente na 9%. Tambe e islanan Turks & Caicos, cu 468, pa un 4% y otro 46 Haitiano a wordo regresa di otro luga. Human Rights Watch a señala dos luna pasa cu Merca y

tur e otro paisnan mester stop di expulsa y deporta e personanan back pa Haiti, unda nan ta enfrenta un riesgo halto di sufri violencia y nan tin falta di acceso efectivo na proteccion of husticia.

E asistencia di OIM na e Haitianonan cu a regresa nan pais a aumenta considerablemente durante e prome cuater luna di e aña aki, compara cu e mesun periodo aña pasa. Desde januari pa april 2021, e organismo a apoya 2.520 persona y ya pa e aña aki e cifra ta 11.620.

## Venezuela: Maduro ta culpa Ivan Duque pa supuesto atakenan contra refinarianan



(LaPatilla) – Nicolas Maduro a culpa e presidente di

Colombia, Ivan Duque pa supuesto atakenan teror-

ista contra a refinarianan na Paraguana, El Palito y e dam hidroelectrico di Guri, durante fin di siman cu a pasa.

“Tareck William Saab tin permiso y no a bin e reunion, pasobra e ta na e compleho di e refinaria di Paraguana cu diadomingo a sufri un atake terorista. Afortunadamente e medidanan di seguridad a permiti nos controla locual a pasa”, el a comenta durante un transmision. Di otro banda el a bisa cu e

refinaria di El Palito a ricibi un atake contra e sistema electrico. Maduro a acusa e mandatario Colombiano di ta tras di e golpinan y a yam’e “loco” pa un supuesto odio cu e tin contra Venezuela.

“Diasabra anochi e refinaria El Palito tambe a sufri un atake contra e sistema electrico. E refinarianan ta obhe-tonan di atakenan di enemigonan infiltra pa haci daño na nos complehonan. Tras di esey tin e derechistanan y e plannan di Ivan Duque cu

ta loco, herida y yen di oido contra nos”, el a expresa.

Asina mes el a bisa cu den fin di siman e dam di Guri na e estado Bolivar, tambe a sufri dos atake terorista.

“Recientemente no a informa, pero mi ta probecha di hacie, e compleho hidroelectrico di Guri tambe a ricibi dos atake contra su sistema operativo. Nan ta atacando e compleho y e refinarianan, alerta tur hende”, el a indica.

## Venezuela: Ministerio Publico ta suplica victimanan pa denuncia dokternan falso

(ElNacional) – Ministerio Publico di Venezuela ta suplica victimanan di dokternan falso pa denuncia esnan cu ta eherce e profesion di forma ilegal. Tarek William Saab, fiscal general chavista, a haci e advertencia debi na e multiplicacion di casonan na unda a causa dañonan ireparable na diferente persona.

“Mirando e multiplicacion di dokternan falso cu ta eherciendo di manera ilegal un profesion asina delicado, causando daño ireparable na diferente victimanan, Ministerio Publico ta suplica pa e delincuentenan aki wordo denuncia na nos despachonan fiscal ariba nivel nacional”, Saab a publica ariba Twitter.

Saab a afirma dia 2 di mei ultimo cu entre januari y april

di e aña aki, su oficina a cuminsa 65 investigacion pa casonan di mal praxis y ehercicio ilegal di medicina.

“E casonan di mal praxis medico a hala nos atencion hopi. Entre januari y april di e aña aki, durante apenas cuater luna, Ministerio Publico a cuminsa cu 65 investigacion pa casonan di mal praxis y ehercicio ilegal di medicina”, el a indica den un transmision via Venezolana de Television.

Recientemente a logra detene un gynacoloog falso na estado Aragua, identifica manera Jose Daniel Lopez. El a wordo culpa di delitonan di uso di documentonan publico falso, forsamento di documento publico y uso di stempel falso. Tambe ehercicio ilegal di medicina, usurpacion di funcionnan medico



y fraude grave den grado di comunidad.

E fiscal a bisa, ademas, cu cinco muhe na Barquisimeto, a denuncia mal praxis na un clinica yama Las Mercedes.

E luga no tabata conta cu e higiena, permiso y documentacion necesario pa por funcionar.

Asina mes el a afirma cu e centro hospitalario tabata

falta higiena, salubridad, desinfeccion y infraestructura necesario pa actividad medico. Na e mesun estado, den dianan recien, tres persona a keda deteni pa e ehercicio ilegal di odontologia.



*Fundacion Go Cultura cruzando frontera*

## Edjean Semeleer, orador principal invita na Corsou



E siman tras di lomba tabata "National export week" na Corsou den cual pais Corsou a traves di CINEX (Curaçao Investment and Export Promotion Agency) a pone enfa-

sis riba e importancia di exporta producto, servicio, conocimiento, cultura y creatividad.

Durante e siman ey tambe a anuncia e implementacion

di e plan nacional di exportacion di Corsou. Pues algo esencial pa futuro desaroyo di e pais y diversificacion di su economia.

Tabata un siman completo yena di charla, encuentro y tayernan importante pa asina por involucra lo mas hopi persona y organizacion posibel y asina tambe anuncia e plan nacional di exportacion di Corsou.

Fundacion Go Cultura tabata presente durante algun dia na Corsou pa diferente entrevista cu prensa, pero tambe pa hiba combersacionnan necesario cu actornan importante pa cu e desaroyo cultural di nos islanan.

Riba Diahuebs 19 di mei ultimo, CINEX a pone enfasis riba e exportacion di cultura y e balor economico, cultural y social di e Industrianan Cultural y Creativo pa cu e desaroyo sostenibel di Corsou. E anochi aki a tuma lugar na Landhuis Chobolobo, caminda e famoso licor "Curaçao Liqueur" y tambe Alcolado Glacial ta wordo produci.

E evento aki tabata yena di invitadonan especialmente di e sector cultural y creativo. Oradornan importante a forma parti di e anochi aki, entre otro Sra. Melanie Slood

representando Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied, Sr. Anton Said, estrategista principal di International Trade Centre di Suecia y tambe Sra. Vanessa Toré cu ta director di e division di cooperacion economico internacional di ministerio di economia di Corsou.

Cantante y entrepreneur creativo arubano Edjean Semeleer, tabata e invitado y orador principal e anochi aki pa comparti su perspectiva di e importancia di exporta arte y cultura y e potencial y balor di formaliza y desaroya e Industrianan Cultural y Creativo. A subraya e motibo principal dicon a lanta Fundacion Go Cultura na Aruba y e trabao cu e fundacion a desplega te cu awor.

Durante su charla, Edjean a comparti su propio experiencia como artista y empresario creativo. E desafionan cu el a encontra den su carera di 28 aña y con semper el a purba conscientisa di e balor y importancia di arte, cultura y creatividad pa cu e formacion, desaroyo y bienestar di e ser humano.

Locual a resalta serca esnan presente tabata e forma con el a splica no solamente di e potencial pa desaroyo social y cultural pero tambe di e balor

economico di e Industrianan Cultural y Creativo y con importante e entrepreneur creativo ta pa duna balor na su idea y crea no solamente ingreso pero tambe rikeza y bienestar pa henter un nacion. Edjean a subraya e importancia di educacion cultural den e sistema di educacion y tambe e necesidad pa provee hobennan for di un edad hopi jong cu hermentnan, habilidadnan y e conocimiento necesario pa asina nan mente por ta aun mas creativo, mas empresarial y innovativo. E importancia pa sigui traha riba "capacity building" y empoderamento di nos artistanan y creativosnan tambe a resalta den su mensahe. Na final di su charla, Edjean a felicita Corsou pa e forma admirabel con e isla ta proteha su identidad y su herencia cultural y ta expone esaki na mundo y a recorda tur presente di e fortaleza cu ta existi ora cu nos traha hunto.

Por a nota un entusiasmo grandi for di esnan presente cu a aserca e cantante den grupo grandi na final no solamente pa conecta pero pa comparti conocimiento y mira e posibilidad pa fortifica lazonan y duna mas plataforma y prominencia na e Industrianan Cultural y Creativo na Corsou.

## Pintamento di 'street-portraits' instrumental pa intercambio cultural?

**Preparacion pa e prome intercambio cultural entre NIA (National Institute of Arts) na Sint Maarten y e centro di arte KUNSTCIRCUIT na Deventer riba Día di Rey na 2013 ta den proceso. Varios fondo, fundacion, NGOs, institucion y organizacion tabata cla pa apoya e proyecto piloto aki, desde 2019. Pero Covid no a permiti esaki na 2020.**

E artista Arubiano Gustave Nouel (bibando na Deventer), cu experiencia den duna workshops y otro actividad artistico, den casi henter Reino Hulandes, kier juda stimula un intercambio cultural y structural di 'special-istanan y/o docentenan'.

Ultimo anjanan, GN a comparti su expertise den "street-portraits" universal, internacionalmente riba tur nivel. Tambe na Deventer na centro di arte KUNSTCIRCUIT

(www.kunstcircuit.nl) caminda e intercambio cultural cu e islanan di Reino den Caribe mester start y na DAK (www.deventeramateurkunstenaars.nl), e pintor Arubiano ta comparti "street-portraits" universal cu artistanan interesa. Na Apeldoorn, GN a duna workshops nacional di "street-portraits" na Royal Talens. Y na galeria PS20, ela comparti su expertise pa varios aña.



Na 2019, Sr. Marco Kok, director di MKB-Deventer, hasta a pidi Gustave p'e juda inicia un 'plaza di artista' na Deventer den zomer di 2020 na centro comercial De Boreel. Esaki ta den proceso atrobe, awor cu crisis di Covid ta pasando... Actualmente Gallery ArtFra na Apeldoorn a invita e artista Arubiano, pa bin promociona su 'street-portraits' - hunto cu su miho

alumnonan - Diabierna 27 di Mei, 2022. (un día cultural na centro cultural De Eglantier, di 11:00 te 20:00 hr). Gallery ArtFra a propone pa organiza workshops di 'street-portraits' di GN despues di e actividad promocional aki. Gallery ArtFra ta conta riba gran interés p'e actividad di 'street-portraits' na Apeldoorn.

Gustave ta un 'dreamer' cu ta kere den e function di brug di Famia Real den nos Reino. Synergia ta un motibo di GN pa colabora cu 'Oranje' y AABA (stichting Antilliaans Arubaans Beraad Apeldoorn).

E brug di 'Oranje' den nos Reino, por juda cu proyectonan, culminando den start di un intercambio cultural efectivo, di arte visual, danza, teatro, música y mas disciplina di arte, riba base di igualdad, si esaki ta posibel. Reino Hulandes den Caribe, ta depende hopi di turismo, y por tin interes den pintamento di

'street-portraits' di/pa turista. 'Street-portraits' di GN por ta instrumental pa juda start e proyecto aki riba Día di Rey, segun deseo y/o necesidad di cada pais.

Pintura di portret di GN, inspira pa Cas di Oranje, den su estilo universal di 'street-portraits', ta refleha cara di tur monarca di Reino Hulandes. E último celebracion 'normal' di Día di Rey na 2019, GN su serie di pintura 'Caranan di Oranje' a ser exponi den e sala di Arte Contemporaneo di ACEC (Apeldoorns Centrum voor Eigentijdse Cultuur).

Awor, te fin di mei 2022, pa prome biaha desde cuminsamento di e crisis di Covid-19, por admira algun pintura di e serie 'Caranan di Oranje', di e artista Arubiano GN atrobe. E biaha aki den e sala central/publico na Stadhuis di Deventer.



*Continuacion*

## Guera Rusia – Ucraina, kico awor

*Gregorio Wolff*

E guera cu a start 24 februari 2022, ta den full swing. E guera a ser converti den un guera Rusia-NATO, ya cu Rusia a elimina casi tur arma di guera di Ucraina y awor e paisnan di NATO ta percura pa mayoria parti di e armanan pisa, tankinan di guera, avionnan, misilnan, pues por bisa cu casi tur e armanan pisa cu Ucraina tin awe, a yega for di e paisnan di NATO.

### Mariupol

Na Mariupol den Donetsk, un ciudad na lama y cu varios actividadnan economico di cual un fabrica di staal y hero grandisimo cu espacionan grandi bao tera, e Avoztal di Mariupol. Tambe Mariupol tin mas industria pisa, tur traha den e epoca di Union Sovietica. Tin un Astilero tambe pa construi barconan. E waf ta hopi importante pa export di trigo y grano, di cual Ucraina hunto cu Rusia ta e productornan mas grandi di mundo.

Pesey Mariupol ta asina importante pa Ucraina y pa Rusia. Mester menciona cu Mariupol ta e ciudad pesta cu neo-nazinan. Eynan Ucraina tin su mihor militarnan hunto cu e batayon Nazista Azov, esun mas temible di e ehercito Ucraino. Mariupol ta e bastion militar Ucraino.

Aki e bataya tabata hopi fuerte y Rusia alfin a ocupa tur territorio di Mariupol, pero bao tera esaki no ta e caso. E trupanen elite neo-nazi di e batalion di Azov y otro militarnan, despues di perdidan grandi na solda a dicidi di bay bao tera den Avoztal. Eybao nan ta domina tur esnan bao di tera y nan no kier rindi, ni laga e civilnan bay, a pesar di scarcedad di hopi cos manera arma, cuminda y remedi pa esnan cu ta malo o herida.

E ultimo dos simannan a bini hopi cambianan, prome e militarnan di Ucraina a laga tur civilnan cu tabata preso den Avoztal Sali pa reuni cu nan famia.

Den e weekend di 14/15 mei 2022, Rusia y e milicianan di Donbas a cera e fluho di awa den Avoztal y poco a poco e militarnan a cuminsa Sali. Prome ta e militarnan herida y despues otro militarnan. Total a sali e despues di e

weekend mas di 2439 neonazi y militar.

Rusia ta bisa cu totalmente nan a coy preso, banda di 4500 solda Ucraino na Mariupol. Hopi Ucraino a fayece den bataya. E rendicion na Rusia di e soldanan Ucraino na Mariupol ta un sla duro, un derota grandi pa Ucraina, ya cu ta trata di su militarnan elite y hopi mercenarionan di paisnan di NATO.

Tambe Ucraina a bisa cu nan lo no rendi pero bringa te na e ultimo solda.

### Trupanen di Ucraina cera den circulonan di Ruso-

**nan.** Banda di ciudadnan Severodonetsk y Lysychansk tin algun fortificacionnan militar grandi di Ucraina cu alrededor di 12 pa 20 mil solda.

Rusia na diferente sitio tin trupanen Ucraino rondona segun su strategia militar yama pins=tangbeweging o manera nan ta bisa, e brasanan di e beer pa gara trupanen di e adversario y poco a poco nan ta haci e circulo mas chikitu pa pone e enemigo rendi.

Esey ta bay sosode e proximo dianan o simanan cu e fortificacionnan militar di Severodonetsk y Lysychansk, si nan no logra di kibra e circulo. Mesun caso na diferente otro lugarnan. Pues e situacion di e trupanen di Ucraina no ta cos di gaba. Tur caminda nan ta ricibi slanan duro, trupanen ta deserta, otronan ta rendi, cual ta logico tambe ya cu

Ucraina no tin poder den laira, den espacio area. Rusia cu su avionnan y helicopternan moderno, hunto cu dronenan nan ta domina e espacio aereo. Den e guera convencional manera na Ucraina, esaki ta indispensable. Aserca Rusia su poder na artilleria y su miles di tankinan ta haci inbatible na Ucraina. Pues e guera ta bira hopi dificil pa Ucraina.

Presidente Zieleni ta keda bisa cu nan lo bringa te na e ultimo homber y vence Rusia, mescos cu e a bisa di Avoztal.

Hopi arma ta yega na e parti occidente=west pero e guera ta na oriente=oosten, Rusia cu su supremacia den Espacio aereo ta destrui mayoria di armanan di e paisnan di NATO, na caminda pa e camponan di bataya.

### Cuanto mas e guerra lo bay dura

Hopi analistanan ta bisa cu e guera ta bay dura largo, otronan ta bisa cu den algun siman lo tin claridad. Tin indicacionnan cu pronto lo tin un tregua.

Loke sigur lo acelera e tregua, ta e derotanan grandi cu Ucraina militarmente ta sufriendo.

Weekend pasa e dos ministronan di guera di USA y Rusia, Lloyd Austin y Sergey Shoygu a tene un combersacion telefonico.

Igualmente e hefe di e staf di Generalnan di Merca, Mark

Milley a combersa cu e hefe di e generalnan Rusiano general Valery Gerasimov, via telefoon.

E yamadanan a bini for di Mericanonan y un di e asuntonan tabata un tregua na Ucraina.

Tambe e ultimo dianan e Presidentenan di Italia y Francia y e Kanselier di Alemania ta haci declaracionnan

pa habri discusion ariba e guera na Ucraina y pa partidonan busca un tregua.

E courant New York Times, un courant liga na e partido democrata na USA, den un nota redaccional e weekend aki, a sugeri Biden y su hendenan pa no papia mas di victoria pa Ucraina, pero pa insisti pa un negociamento pa sali for di e guera.



## Dia di Asuncion

En conexion cu diahuebs Dia di Asuncion, nos Oficina- y Departamentonan Tecnico lo ta cera riba:

**Diahuebs 26 di mei y  
diabierna 27 di mei 2022**

**Den caso di emergencia por yama  
nos Storingsdienst na 523-7147.**



**LOTTO 5** Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki  
Afl. **250.000,-**  
Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto. sorteo ta awe nochi 7:45 pm

HUNGA AWO

f t i y d

## Minister Endy Croes a bishita expo & feria di Muchila Creativo

E siman di 16-21 di mei Muchila Creativo a organisa un 'siman di conscientisacion' cu tabata enfoca riba e tema 'Arte: Transformacion y Inclusion den nos Comunidad'. E meta tabata pa conscientisa con arte ta transforma bida di cada un di nos.

En conexion cu e siman di conscientisacion Minister Endy Croes a bishita diabierna ultimo e expo & feria cu a tuma luga na Centro di Bario Dakota. Instancianan manera, Fundacion Autismo,

Funari, Favi y Fepoh tabata presente pa brinda informacion. Durante e expo & feria tabatin diferente tayer di terapia y di arte unda e mandatario di Enseñansa a participa activamente.

Minister Endy a gosa di por a participa hunto cu nos muchanan e atardi aki na Centro di Bario Dakota. E meta di e evento tabata pa mustra con arte ta influencia nos den un forma positivo. Arte tin e habilidad pa transforma, ilumina, educa, inspira y motiva. Na final di

e Expo & Feria tabatin un bunita presentacion di El-tienne Yarzagaray. Director, sra. Rose-Marie Provance ta gradici tur cu a bishita y sostene Muchila Creativo.

Minister Endy Croes ta felicita e docenten cu ta traha cu hopi amor y pasion pa duna nos muchanan special les y e hobennan cu bunita feria y expo. Alabes ta gradici tur e mayornan cu ta duna tur sosten na nan yiunan tur dia como y tur cu a yuda haci e evento aki un realidad.



### Advertorial

*YES! Student Campaign ONLINE! di Aruba Bank*

**Aplica pa Cuenta di Studiante ONLINE y participa pa gana AWG 3,000,-**

**Tur estudiante cu no tin Cuenta di Studiante na Aruba Bank por aplica aki:** <https://www.aruba-bank.com/campaigns/student-campaign-2022>

Studiante cu tin un Cuenta di Studiante caba na Aruba Bank tambe por participa door bo referi un amigo of amiga pa habri un Cuenta di Studiante

ONLINE! E estudiante cu ta aplica pa un cuenta nobo mester pone e number (tag) e estudiante cu si tin cuenta y cu a referi e amigo/amiga, den e comment box di nos Student Campaign post ariba Facebook, y di e forma aki tambe abo por participa pa gana e premio.

Campaña ta valido te cu 15 di juli, 2022. Ganador lo

wordo anuncia durante e siman di juli 18, 2022.

Pa asistencia pa aplica online por bishita nos Digital Lounge na un di nos sucursalnan na HATO, Camacuri of San Nicolas, y un di nos Digital Ambassadors lo asisti bo. Pa mas informacion por Whatsapp 592-7777 of yama 527-7777.





## Minister Rocco Tjon a entrega certificado na departamentonan encarga cu eleva seguridad na frontera



**Diabierna merdia, durante un ceremonia na John F. Kennedy Education Center, a tuma luga entregamento di certificado na tur esnan cu a cumpli cu e curso cu Koninklijke Marechaussee a brinda na empleadonan di Guarda nos Costa, Inmigracion Aruba y Cuerpo Policial.**

Certificadonan a wordo en-



trega pa Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, como tambe director di Inmigracion Sr. Andrew Hoo, Director di Guarda nos Costa Sr. Richard Kramers, Sra. Jeannette Baars-Richardson directora scol di polis como tambe General R. Costongs kende ta comandante di Koninklijke Marechaussee. Segun e mandatario, ta trata aki di un opleiding sumamente importante, mirando cu ta e prome parti di e "vervolgopleiding" cu tambe lo bay wordo brinda. Esaki ta un proyecto concreto cu a sali for di e plan di accion; "versterking grens toezicht". Na varios ocasion

a bin padilanti y a splica cu tin hopi fondo cu a wordo poni disponibel, fondonan pa fortifica seguridad na nos frontera y esaki sigur ta un di e cursonan cu ta duna tur e empleadonan e recursonan pa reconoce documentonan falso.

Manera nos tur sa, e entrada principal pa esnan cu ta bin bishita nos isla ta a traves di nos aeropuerto y pa e motibo aki e ta asina importante pa tur esnan cu tin un rol importante den eleva seguridad na nos frontera haya e oportunidad pa sigui e curso aki. Diferente cursonan a wordo poni disponibel pa e parti di



infraestructura y e parti di material, cual ta forma parti di e cursonan y opleidingnan cu Koninklijke Marechaussee lo sigui brinda den e lunanan nos dilanti.

Por ultimo, minister Tjon a

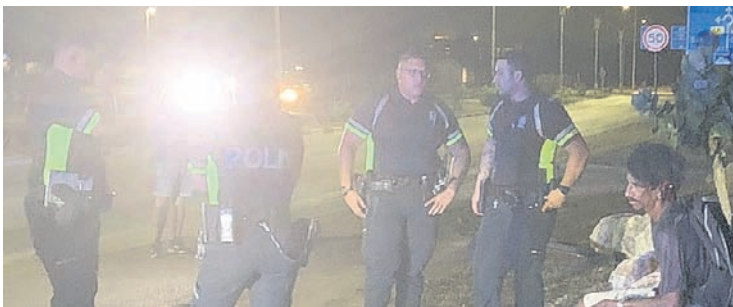
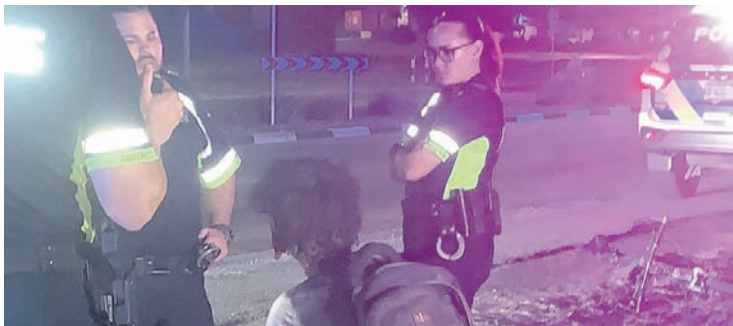
manda palabranan di pabien na tur esnan cu a completa e curso aki exitosamente, y cu awo ta certifica pa reenfora aun mas e seguridad na nos frontera, pero tambe e seguridad di henter nos comunidad.

**Dialuna anochi riba e caminda di Sabana Blanco otro banda di DOW un auto a dal un homber coriendo bais banda di caminda. E homber a dal abao basta duro riba su cabes y haya sla y tabata sangra basta.**

Un persona cu a mira e ac-

cidente a para di biaha y bati alarma na Polis. Patruyanan a presenta di biaha unda a busca mas informacion y mira e situacion di e victima.

Ambulance a presenta despues y aki paramediconan a brinda asistencia medico na e homber herida.



## Auto a dal ciclista y bandona e sitio na Sabana Blanco

**BONDIA**  
ARUBA

**ARUBA**  
**TODAY**

### CARIBBEAN SPEED PRINTER N.V.



### Relaciona cu celebracion di Asuncion di Señor

Ta participa cu NO lo tin edicion regular di Bon Dia y Aruba Today riba diahuebs 26 di mei, 2022.

Pa e motibo aki ta haci un suplica na tur esunnan cu ta desea di publica aviso den Bon Dia y Aruba Today pa diabierna 27 di mei pa por favor entrega esaki no mas laat cu diaranson 25 di mei of sino via email na [aviso@bondia.com](mailto:aviso@bondia.com) prome cu 5 or di atardi

Gerencia



## Directivanan organisador di Golden Athlete Caribbean Championship Series cu sumo placer ta anuncia su Torneo

### “Golden Athlete Caribbean Championship Series Aruba 2022”

**Despues di un periodo basta largo y dificil pa tur atleta, ekipo y federacion nan directiva organisador Golden Athlete Caribbean a logra hinca un proyecto Sofbolistico pa region Caribense aki na Aruba.**

Evento deportivo aki lo reuni teamnan for di Corsou, Bonaire, Sint Maarten, Puerto Rico, Republica Dominicana y Aruba. Nos lo hunga den 3 diferente categoria di cual 60 Plus lo wordo hunga den formato di un Cuadrangular, “Master National Bracket”, otro 2 categoria lo ta Open Class (30 Plus) y Seniors (50 Plus).

Ekiponan Participante:

Categoria 30 Plus (Open Class)  
Left Overs (Aruba)  
Criollo Reds (Aruba)  
The Kings (Curacao)  
Controllers (Sint Maarten)

Categoria Master 60 Plus  
National Bracket  
Astros  
JT Tigers  
Surprise Pride & Power  
Sunrise Glovers  
Categoria 50 Plus

Aruba  
Surprise Pride & Power  
Bambinos Florsheim  
Deco's Classics

Curaçao  
Pitufos

Sint Maarten  
Controllers

Republica Dominicana  
Ban Central

Torneo ta programa pa ranca sali diaranson 25 di Mei pa 4 or di atardi na Flatstone Ballpark na Piedra Plat. Nos prome torneo lo wordo dedica na 3 persona cu hopi importante pa cu nan aporte den mundo di softball.

Primeramente Sr. Luky Winterdaal mihor conoci den Caribe Hulandes como “Mr. Bush-League” un persona cu den tempo nan dificil cu e deporte di Softball Bush-League tabata confronta, Sr. Luky Winterdaal tabata sa di organisa Torneonan Maratonico di 8 pa 12 weekend nan Largo conhuntamente cu su fuerte ekipo di Avia Forever y mantene e Deporte di Softball na Bida. Danki na su curashi y perseverancia cu awendia nos por mira practicamente casi tur weekend Softball Bush-League tabata wordo practica rond Aruba. Sr. Luky Winterdaal ta e Tata di e Torneo “Crème de la Crème” cu a trece e mihor ekipo nan di Caribe Hulandes hunto den un solo Festival Softbolistico unda tereno nan manera Dragon Hitters Ballpark, Caribe Ballpark, Winston Field y durante un periodo basta largo Flatstone Ballpark tambe tabata sede

di su prestigioso torneo nan. Gradicido na Sr. Luky Winterdaal kende tabata un pionero tambe den e construcion di Flatstone Ballpark den su formato como Ballpark, unda cu na 1996 su persona a habri e caminda pa realisa e proyecto Flatstone Ballpark, p'esey como muestra di Aprecio y Gratitud Sportvereniging Flatstone ta otorga e reconocimiento Special aki na Sr. Luky Winterdaal.

Tambe Golden Athlete Caribbean ta otorga un plakkaat di reconocimiento na Sr. Lionel Sambo di nos hermana isla Corsou como muestra di Aprecio y Gradimento pa su esfuerço y dedicacion como directiva Organizador di Curacao representante di Golden Athlete Caribbean. Sr. Lionel Sambo mihor conoci como Layo for di edad hopi hoben tabata activo den mundo di Baseball na Corsou y tabata hungador di Fastpitch tambe. Den su trayecto deportivo Layo a hunga entre otro pa Raising Trotters di nos amigo (dfm) Sr. Sam Buting. Cu 17 aña di edad Layo a cuminsa hunga p'e ekipo di Bridgestone cu mas despues den aña nan a bira e Famoso Ekipo di Royal Scorpion “Mr. Basball” Layo tabata e Centerfielder Estelar di Royal Scorpion y na 1981 a tuma e decision di colga su spikenan como hungador di Baseball y a sigui hunga softball slowpitch pa ekipo di



Marlins. Layo a milita tambe den Gasora Giants su ekipo del Alma y ainda Layo ta activo hungando den Liga 60 Plus pa ekipo Nos Power.

Tambe Golden Athlete Caribbean ta reconoce trabonan incansabel y impagabel desplega door di Sr. Rafael Enrique Mota-Luna di Republica Dominicana, Sr. Rafael Mota ta e motor tras di e proyecto aki cu ta carga e number di Golden Athlete Caribbean Championship Series un proyecto hopi ambicioso cu meta y idealnan grandi su tras pa esaki por wordo converti den Serie Del Caribe di Softball di Liganan Mayor, esta 40, 50 y 60 Plus. Sr. Rafael Mota desde final nan di 2021 tabata biaha p'e islanan di Caribe Hulandes pa reuni cu basta frecuencia cu su directiva Organizacion y ekipo nan cu a muestra interes den e proyecto aki y como muestra di Aprecio y Gratitud, ta importante pa remarca cu Sr. Mota-Luna ta miembro di Federacion Nacional di Softball di Republica Dominicana y pa tur esaki y mucho mas Golden Athlete

Caribbean ta otorga su plakkaat di reconocimiento. Tambe Golden Athlete Caribbean ta reconoce Sr. Jordan Tavares di Republica Dominicana pa su envolvimento y planificacion di e proyecto Golden Athlete Caribbean, Sr. Jordan ta e persona cu a inicia e proyecto aki conhuntamente cu Sr. Layo Sambo kende nan a drenta den contacto cu Sr. Albertico “Tico” Loopstok kende a bira e directiva Organizador aki na Aruba. Sr. Tavares ta traha directamente cu e Federacion Nacional di Republica Dominicana y ta Manager di e Seleccion Nacional di Damas di Republica Dominicana.

Ta importante pa menciona cu pa proximo aña e sede di Golden Athlete Caribbean Championship Series lo ta, Bavaro, Punta Cana, Republica Dominicana durante mesun periodo di Asuncion. Aruba Golden Athlete Caribbean ta warda bo desde Diaranson Mei 25 na Flatstone Ballpark pa presencia candeloso encuentronan di Softball Mayor.

## Team ‘Misil’ ta cla pa lansa misil bispo di Ascension!



### Aanslag ErfpachtCanon 2022

Directie Infrastructuur en Planning (DIP) ta informa:

Na e momento nan aki a sali erfpachtcanon di 2022. E dagtekening ta 3 juni 2022. Sea asina bon di ta avisa di esaki.

Diaranson anochi, Calabas, Kudawecha, y vecindario lo sacudi zonidonan di misil ora cu e team nobis nobis di veteranonan den domino, esta Team Misil, sali den nan gran anochi di debut aya n'e unico y mundialmente famoso Domino Square Garden net n'e grens entre Calabas y Kudawecha, dilanti e ‘beruchte’ palo di kwihi cu mal ehempel!

Si shonnan, un biaha mas, e famoso Domino Square Garden tin otro candeloso encuentro di domino, e biaha aki entre esnan di edad ‘avansa’, Team Misil, kendenan lo haci nan gran debut contra e team di esnan ainda ‘den bruki’! Cos ta cayente! Hopi palabra a skeiro bay bin entre esnan den edad di ‘pensioen’



y esnan cu kieren ainda no mester di ‘e pildo blauw’! Welwel, diaranson awo 25 di mei, cuminsando pa 7:30 di anochi, e bataya lo start den tur su furia caminda Team Misil kieren cu ya nan tin nan misilnan cla caba p’e ‘muchajong’-nan!

Un lista secreto a cay den man di redaccion caminda por wak varios integrante peligroso lo figura e anochi ey! Guynan ‘zware jongen’ den domino manera Yoyo, Tico, Gordon Roy Leyba, In-

dio, Sonny, Yayo, Roy Sneek, Tony Trimon y señora, y last but not least, e guy cu ‘sleight of hand’ den domino, nada menos cu Robby Jansen!

Manera semper, entrada y snacks lo ta completamente gratis! Asina ta shonnan amante di bon domino, bini uno bini tur diaranson awor, 25 di mei, cuminsando pa 7:30 di anochi n'e unico y mundialmente famoso Domino Square Garden aya na Calabas! Yegaaa!



## Vacuna di cancer pa cachonan ta un “paso importante” pa tratamiento humano

(NLTimes) - Un vacuna di cancer aparentemente ta aumenta cachonan su chens di sobrevivir cancer, segun un estudio conduci pa Amsterdam UMC, Cancer Center Amsterdam y un centro di oncologia pa bestia, publica den Nature Communications riba dialuna.

E investigadonan a trata 3 ca-

cho cu cancer den nan urineblaas cu e vacuna, y mita di nan te ainda ta bibo 400 dia despues. Dos a recupera completamente.

Sin e tratamento, e cachonan lo a fayece despues di 180 dia, y tur di nan dentro di un año, en averahe. E vacuna a haci cu e tumor a disparce, bira mas chikito of stop di crece. E vacuna no a causa ningun

efecto secundario, segun e investigadonan. Nan ta trece hopi speransa. “Un paso importante den direccion di vacuna di cancer pa ser humano,” segun investigado Arjan Griffioen, profesor di Oncologia Experimental y Angiogenesis.

Den año 2006, un ekipo di investigacion a haya un proteina cu solamente ta tuma luga den e ader di e tumor. Descubri e rol di e proteina aki tabata un paso importante den e desaroy di vacuna pa cachonan. “Den prome luga, e proteina ta haci posibel pa adernan nobo forma. Di dos, e proteina ta paga e sistema inmunologico. Ambos e adernan nobo y e eliminacion di e sistema inmunologico ta permiti e tumor crece.”



E ekipo, pa e motibo aki, a desaroya e vacuna pa combati e proteina aki. “E vacuna a comproba di ta efectivo den laboratorio y bestianan contra cancer colorectal, cancer di cuero y cancer den cerebro. Awo tambe den cancer di urineblaas spontaneo,” Griffioen a bisa.

E vacuna tambe ta ser usa pa

trata un Malinois, ken a ser diagnostica cu cancer di weso y tabatin un pronostico di bida hopi chikito. E cacho a bolbe back normalidad completamente den 3 luna despues cu a kita e tumor y e vacuna a ser duna, e veterinario di Medical Center for Animals na Amsterdam a bisa, ken a trata Rax ken tabatin 10 año.

## Muchanan na Hulanda ta exponi na demasiado pesticida y zonido segun UNICEF

(NLTimes) - E paisnan mas rico den mundo, incluyendo Hulanda, no ta provee muchanan cu un ambiente sano pa biba aden, UNICEF a bisa den un reportahe publica riba diamars.

Segun investigadonan di Nacionnan Uni, Hulanda tin un puntuacion particularmente abao den termino di exposicion na pesticida y polucion di zonido, manera trafico y avionnan.

Hulanda tambe a haya un puntuacion bao di e averahe pa lora ta trata restonan di electronico, UNICEF a bisa. Esaki ta concerni produccion electrico defectuoso cu ta ser benta afo. Restonan electronico ta “particularmente dañino” pa motibo cu e ta contene partinan dañino manera mercury, cadmium y jood.

Hulanda a keda den di 12 luga den categoria di sigura un ambiente saludabel pa muchanan den e pais. Ora

cu e investigadonan a mira e impacto di e medio ambiente di e muchanan den otro luganan Mundialmente, Hulanda ta den e posicion number 27.

UNICEF a investiga e ambiente di muchanan den 39 pais, mirando e extento na cual e muchanan ta exponi na gasnan toxico, pesticida, humedad y jood, y con hopi acceso nan tin na lus, areanan berde y cayanen sigur.

E organisacion di ayudo a bisa cu mas di 20 miyon mucha den e paisnan cu a participa tabatin nivelnan di jood eleva den nan sanger. “Jood ta un riesgo specialmente pa muchanan. Hopi mucha ta inhala aire toxico ambos paden y pafó. Resultando den un bida menos largo,” UNICEF a declara.

Si henter mundo consumi e recursonan natural di mesun manera cu e paisnan aki, e lo tuma 3 planeta tera pa por cumpli cu e nivel di consumi segun e organisacion.



## ATENCION



### Cambio di adres entrante 30 di mei 2022

Directiva y Staff di Respaldo ta muda pa Clinica Respaldo situa na *Dr. Horacio E. Oduber Boulevard 1*.

#### Clinica Respaldo

☎ 281-5025

📍 Dr. Horacio E. Oduber Boulevard 1



Tur servicio di Policlinica di Dr. De Coteau ta muda pa Policlinica Respaldo situa na *Mahuma 54*.



#### Policlinica Respaldo

☎ 281-5015

📍 Mahuma 54

FACT-teams

☎ 281-5000

🌐 [www.respaldo.aw](http://www.respaldo.aw)

✉ [info@respaldo.aw](mailto:info@respaldo.aw)

📘 RespaldoAruba



## Mayornan na California posiblemente lo por demanda pa adiccion na rednan social



(AP) - Pronto e posibilidad di tene companianan di rednan social responsabel pa daño na muchanan cu a bira adicto na nan producto lo bira posibel na California, permitien-

do e mayornan demanda plataformanan manera Instagram y TikTok pa mas di 25,000 dollar pa cada violacion bao di un ley cu a pasa e voto di asamblea riba dialuna.

E ley ta defini “adiccion” como muchanan bao di 18 aña kendenan ambos ta sufrí di daño sea físicamente, mentalmente, emocionalmente y materialmente of cu kier stop/reduci e tempo cu nan ta para riba rednan social, pero no por haci esaki pa motibo cu nan ta obsesiona cune.

Gruponan di negoshi a adverti cu si e ley aki keda aproba, e companianan di rednan social hopi probablemente lo para operacion pa muchanan na California y no tuma e riesgo legal.

E proposicion lo aplica solamente riba companianan di rednan social cu tin por lo menos 100 milyon dollar

den ganashi den e aña anterior, aparentemente atacando specialmente rednan social gigante manera Facebook y otronan cu ta domina e escena.

E no lo aplica na serviconan manera Netflix of Hulu, ni companianan cu ta ofrece servicio di e-mail y mensahe di texto so.

“E era di experimentacion social riba muchanan sin control ni vigilancia a caba y nos lo proteha nos muchanan,” Miembro di asamblea Jordan Cunningham, republicano di San Luis Obispo County y autor di e ley aki a bisa.

Dialuna su voto ta un paso clave pero no final pa e

proposicion aki bira un ley oficial. Awo e mester bay na e Senado di estado unda cu e lo pasa door di simannan di negociacion y dialogo.

E proposicion aki ta duna e rednan social 2 manera pa scapa culpabilidad den corte. Si e proposicion bira un ley oficial, e lo drenta den efecto dia 1 di januari. Compania cu kita funcionnan cu ta considera adictivo pa muchanan no lo ta responsabel pa dañonan desde 1 di april.

Tambe, companianan cu conduci control regular di nan practicanan pa identifica y kita funcionnan cu por ta adictivo na muchanan no lo ser afecta pa e demandanan.

## Cuerpo Policial Hulandes ta mirando mas arma di candela traha cu 3D printer

(NLTimes) - Cuerpo policial na Hulanda ta mirando cada biaha mas arma traha cu 3D printer ora di aresta sospechosonan of drenta den casnan.

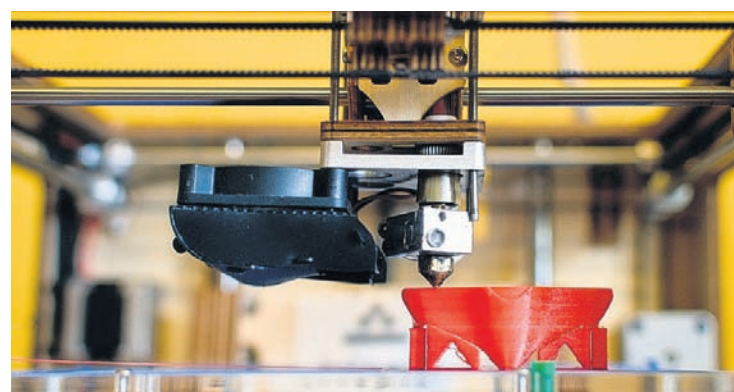
E pistolnan aki of riflanan semi automatico traha cu 3D printer usando forman haya online, ta mesun peligroso cu e armanan regular, Public Prosecution Service (OM) a bisa na De Telegraaf.

Cuerpo policial tin preocupacion cu no solamente criminalnan sino tambe extremistanan ta usando 3D printer pa traha arma di candela. E armanan aki ta mas bara y facil pa traha y yega na dje compara cu arma di candela tradicional, sinembargo tin un den bo posesion ta mesun ilegal y mesun castigabel, cuerpo policial a comenta.

Aña pasa, cuerpo policial a confisca arma di candela

traha cu 3D printer of partinan di arma di candela den 14 investigacion na Hulanda. Varios di nan tambe a ser haya e aña aki. Cuerpo policial a descubri varios workshop cu e intencion di print arma di candela en masa segun e corant.

Cuerpo policial nacional kier prohibi e distribucion di e forma pa arma di candela pa 3D printer. Nan lo haci un yamado pa esaki y otro medi-



danan na e congreso Europol riba diamars y diahuebs. Mas

o menos 70 pais lo participa den e congreso.

## Amsterdam kier mantene servicio di delivery di compras fuera di areanan residencial

(NLTimes) - Servicionan di delivery lihe no ta bon bini mas den areanan residencial na Amsterdam. E administradonan di e ciudad kier reglanan nobo pa e tiendanan aki.

E centronan di distribucion di e servicionan aki unda cu ta hiba compras via delivery

ta strobando e residentenan local.

E administradonan di e ciudad ta kere cu e calidad di bida den e barionan mester ta primordial. Esaki ta e motibo dicon e companianan aki, cual ta priminti cu nan ta deliver e pedido dentro di minuutnan, mester move na

areanan unda nan ta causa menos strobamento posibel. Esaki ta nifica cu e ciudad solamente lo permiti e tiendanan aki den barionan mixto, unda cu tin casnan y negoshinan tambe, den casonan hopi excepcional, siempres y cuando esaki no stroba e calidad di bida den e bario.

Anteriormente e alcalde a dicidi di para e apertura di varios di e tiendanan aki pa awo, mirando e aumento di companianan manera Gorillas, Getir y Flink. “Nos ta mirando cu e localidadnan di e tipo di servicionan aki ta causando hopi strobamento pa e barionan. Nos a haya cu e ta necesario pa crea un politica tocante esaki,” Marieke van Doornink ken ta responsabel

pa e topico aki a expresa.

Den su respuesta, Gorillas a bisa cu ta “absurdo cu e municipalidadnan ta tumando e decision aki” pa motibo cu e servicionan aki ta considera nan mes un “balor agrega” na e ciudad di Amsterdam. “Miles di chauffeur ta traha na Gorillas como empleado, mas di un tercer partí di persona na Amsterdam ta nos cliente, y nos ta traha hunto cu decenas di negociante na Amsterdam. Ademá, nos servicio ta un alternativa sostenibel na e van nan pa delivery cu ta blokia caminda tur dia,” e compania a bisa.

Gorillas a bisa tambe cu e tabata “responde na comentari- onan constructivo di e perso-

nanan involucra” y “expande nos conocimiento y siña ta nos prioridad.” Sinembargo segun e compania, e municipaliad di Amsterdam “semper a evadi dialogo constructivo.”

Getir a yama e municipalidad di Amsterdam su decision “hopi inhusto.” Segun e compania aki, e tipo di servicionan aki ta opera di un manera similar na delivery di pizza, “sinembargo nos industria ta ser trata di un manera inhusto.” Segun e compania, e decision ta limita e consumidor su opcionnan y tambe “ta elimina miles di trabao crea pa e industria aki, sin cu e sector haya un oportunidad pa mehora su mes y comproba cu e por ta un valor agrega na e comunidad.”





## Caitlyn Jenner ta conta cu Kanye tabata un persona difícil pa Kim convivi cune

**(TMZ) - Caitlyn Jenner ta bisa cu Kim Kardashian no tabatin un bida facil mientras e tabata pareha di Kanye West y su relacion cu Pete Davidson ta un experiencia completamente diferente pe.**

Caitlyn ta bisa cu e tabata hopi impresiona ora cu Kim a hiba Pete su cas recientemente, remarcando con bon e celebridad conoci pa su trabao na SNL a trata su stief yiu.

Mientras Caitlyn aa conta Channing Chodwer, Ryan Clark y Fred Taylor durante e podcast "The Pivot" cu e tabatin un bon amistad cu Kanye, elogiando su persona

pa e sosten y comprension di Caitlyn su transicion, e ta bisa cu Ye tabata un persona complica, ken tabata difícil pa Kim convivi cune.

Caitlyn ta comenta cu Pete Davidson ta un cambio rotundo den e bida amoroso di Kim Kardashian. Tambe el a agrega cu Pete ta un bon pareha y opcion pa Kim pa motibo cu e tin un historia hopi doloroso ora cu ta trata di su relacionnan anterior, no solamente su matrimonio cu Kanye, sino tambe e parhanan cu e tabatin prome cu e matrimonio aki tambe.

Caitlyn ta duna un aprobacion grandi na e relacion di Kim y Pete, bisando cu finalmente Kim ta musta realmente feliz.



## Billie Eilish ta conta David Letterman tocante su lucha cu Tourette's

**(TMZ) - Billie Eilish ta bisa cu biba cu Tourette's ta hopi agotador, y e ta cansa di hendenan cu ta kere esaki ta un cihste.**

Billie a sinta cu David Letterman den su serie di Netflix "My Next Guest Needs No Introduction," unda cu Billie a comenta pa prome biaha den detaye tocante su Tourettes, algo cu e no ta haci frecuentemente, y si acaso esaki pasa e no ta comenta hopi.

E cantante di 20 aña bisa Dave cu "si bo graba mi persona pa suficiente tempo, bo lo mira hopi di mi tics nan." Tics ta e palabra cu ta usa ora ta papia di e sintomanan di Tourettes unda cu un persona ta haci of bisanan cosnan pa impulso.

El a papia tambe tocante e dificultad di interactua cu personanan cu no ta tuma

esaki na serio, "e ta realmente straño, mi no a papia tocante esaki mes. E manera mas comun cu hende ta reacciona ta hariendo pa motibo cu nan ta kere cu mi ta haciendo e accion pa ta pret. Nan ta kere cu mi ta haciendo e como un movida di chiste. Y eora nan ta bisa 'Ha', y semper mi ta sinti mi mes hopi ofendi."

Billie a sigui splicando cu semper e tin un tic, sea di manera sutil manera move su horeanan of di manera mas notabel manera move su musculonan. El a conta cu "esakinan ta cosnan cu nunca bo lo ripara si bo ta teniendo un conversacion comun cumi, pero pa mi persona e ta algo hopi agotador."

Awo e ta bisa cu el a accepta e condicion aki, y "mi a bira amiga di dje, cual ta haci cu awo mi ta sinti mi mes cu confiansa."





In connection with a general staff meeting, our office will **CLOSE** at 3 PM on **Wednesday, May 25<sup>th</sup>, 2022.**

If you have any urgent questions, please do not hesitate to contact us via the below channels:

- Chat with us via LiveChat on [ennia.com](https://ennia.com)
- Whatsapp: + 5999 515 6642

We apologize for any inconvenience caused.

**ennia**  
*Feel secure!*

J.E. Irausquin Boulevard 16 • (+297) 528 2200 • +5999 515 6642 • [aruba@ennia.com](mailto:aruba@ennia.com) • [ennia.com](https://ennia.com)



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

# BISTA POLITICO

*Misha Raymond (RAIZ):*

## Fraccion di Raiz ta keda solidario cu empleadonan publico



**Durante un reunion den sala di Parlamento dia 23 di mei 2022, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bin pidi sentimento di Parlamento pa loke ta e condicionnan cu Hulanda a mara na para e recorte di 12,6% riba salario de empleadonan publico. Sala a duna di conoce su sentimentonan, incluyen-**

**do nos di fraccion RAIZ.**

Entre e condicionnan, kier mara Parlamento di antemano na aproba un concepto di ley (ontwerp-Landsverordening normering topinkomens) cu mester wordo trata ainda, mientras cu Parlamento mester por evalua e concepto di ley y eventualmente presenta amienda pa cambia

esaki. Tambe ta pone como condicion cu e recorte riba salarionan di ministernan y parlamentarionan mester keda 25%, sin un splicacion debido.

Tene na cuenta cu segun nos constitucion parlamentarionan mester por dicidi y vota 'zonder last' (artikel III.16, lid 2, Staatsregeling van Aruba). Esaki ta netamente un punto cu fraccion di RAIZ a trece dilanti den nos remarcacion y preguntanan siman pasa riba e consensusrijkswet COHO.

Fraccion di RAIZ ta na fabor pa para e recorte riba salario di empleadonan publico. E recorte kisas tawata na su luga na su inicio, pero mientrastanto no tin hustificacion debido pa sigui corta e salarionan, tanten cu por financia esaki na un forma responsabel. Esaki ta un asunto interno di Aruba landsaangelege-

nheid) y no ta na su luga pa mara esaki di antemano door di Parlamento den un otro concepto di ley y recorte di 25% riba salario di parlamentarionan.

E pregunta cu a wordo haci na sala di Parlamento ta si nos ta di acuerdo cu e condicion pa sigui corta 25% pa parlamentarionan. Nos a vocifera cu tanten empleadonan publico ta solidario, nos di fraccion di RAIZ tambe ta solidario. Na momento cu empleadonan publico cuminsa recupera (parti di) nan salario bek, parlamentarionan tambe por cuminsa recupera (parti di) nan salario. Prome Minister a bin pidi sentimiento na sala di Parlamento pa por inclui esaki den e negociacionnan cu Hulanda. Fraccion di RAIZ ta keda para pa cuminsa para e recorte den salario pa empleadonan publico.

E sistema di purba goberna Aruba for di Den Haag, sin duna cuenta y por medio di mina e rol di Parlamento, ta creando un precedente negativo cu fraccion di RAIZ no ta di acuerdo cu ne. Asina por presiona Parlamento pa aproba (por ehempel) introduccion di BTW na un forma y tempo dicidi na Den Haag, of pa hisa edad di pensioen manera proponi den e landspakket, y mas. Esaki ta asuntonan interno di Aruba cu Parlamento mester por evalua, considera y adapta proposicionnan segun su rol constitucional, zonder last, y cu hustificacion debido.

Na momento cu nos ta hala principionan estatal un banda pa ehecuta condicionnan sin mas, nos ta atacha nos rol den Parlamento y cu esaki e democracia di nos pais.

*Parlamentario Marco Berlis (MEP):*

## Fortificando e fundeshi familiar nos por reduci criminalidad bao hoben

*Data ta indica cu 65% di hobennan den delincuencia ta procedente di hogar cu un mayor so-*

### Informacion y data di e realidad di e problema

Data actual ta muestra cu 65% di tur hobennan cu ta cay cera pa delincuencia, ta procedente di un mayor soltero. Esaki ta un porcentahe haltisimo y ta ilustra cu un hogar den cual no tin e presencia di ambos mayornan, por tin un influencia sumamente negativo riba e muchanan.

E ta ideal pa nos hobennan ricibi e balans y guia di ambos mayornan den nan bida. E amor, calor, coreccion, apoyo y presencia di cada mayor ta asina vital pa e desaroyo exitoso di nos yiunan y cifranan di data aki na Aruba y mundialmente ta keda demostra e trend aki continuamente. E formacion y ehempel di ambos mayor bibando den harmonia ta fortalece yiunan psicologicamente y emocionalmente y ta duna nan un ehempel corecto pa sigui.

### E solucion ta rekeri e esfuerso di nos tur!

Pa Aruba por baha e criminalidad bao di nos hobennan

nos mester partner cu otro. E realidad ta cu si nos ta desea di wak nos pais progresa y criminalidad hubenil baha, tur di nos, pueblo inclui, lo mester traha duro riba prevencion y aporta unda cu nos por. Nos decision y accionnan di awor lo determina e futuro di nos yiunan y nos pais. E responsabilidad di lanta nos yiunan y inculca respet, balornan halto, etica, moral y principio den nan ta di nos tur como mayornan. Atencion y pasa tempo cu nos yiunan y nan amigonan ta un bon manera pa influencia hobennan den un forma real.

### Hunto nos por trece e cambio

Si nos ta desea di wak e realidad, e futuro di nos hobenan y e datonan cambia, nos mester haci algo diferente. Si semper nos ta haci tur cos mescos, semper nos lo keda haya e mesun resultado. Tin hopi mayornan cu ta cuida nan yiu nan so. Esey ta nifica cu hopi di nos hogarnan tin un problema serio. Tin basta parehanan y matrimonionan

na Aruba cu ta fracasa, cu consecuencia cu e probabilidad cu e hobennan ta busca e mal caminda ta bira mas grandi. Un di e solucionnan obvio ta cu nos mester cuminsa cu mas iniciativanan pa fortalece parehanan y mayornan. Fortaleciendo matrimonionan, parehanan, relacionnan entre partnernan, nos ta fortalece e harmonia, exito y durabilidad di hogarnan. Esaki na su turno lo por produci muchanan cu un mentalidad sano cu lo busca pa crece, studia y traha na bienestar di nos dushi pais.

Mi consejo na parehanan; "No warda te ora boso situacion ta yega na un estado deplorable, unda cu boso no kier sigui mas pa busca ayudo. Busca e ayudo na tempo, pone berguensa un banda y busca consejo cerca hende di experiencia. E bida, seguridad y destino di nos yiunan ta keda semper nos responsabilidad.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email

mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na

bo ordo semper, sin nada di sconde!





Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

# BISTA POLITICO

## MEP cu un caminata den naturalesa riba dia di celebracion di biodiversidad

**For di oranan di tempran di diadomingo mainta un ekipo di candidatonan y presidentenan di directivanan di MEP a tene un caminata/hiking den e mondanan den cercania di e ruinan di mina di oro na Balashi y Franse Pas.**

E actividad aki a tuma lugar riba e dia cu mundialmente ta celebra biodiversidad. Ta hustamente den e cuadro aki e caminata a tuma lugar na salida di solo y den un naturaleza espectacular y cual a trece hopi bendicion y specialmente energia positivo pa cuminsa un siman nobo. Te hasta riba e dia aki naturaleza a regala nos un mascota cu a guia nos durante henter e caminata.

Den e par di ora di e caminata e grupo di candidatonan y presidentenan di directivanan di MEP por a admira tur e beyesa cu e naturaleza ta ofrece nos diariamente. Hopi mata tipico di Aruba por a ser contempla cu ta dorna e mondanan den e area aki.

Tambe na final di e caminata henter e grupo a sinta hunto den e ruinan historico di mina di oro caminda a tuma lugar un quiz cu preguntanan relata na e caminata y tambe historia di MEP.

Sin duda cu e caminata a resulta sumamente exitoso y a sirbi tambe pa sigui stimula e union den nos partido y fortifica e ekipo rumbo pa e eleccion di 2025.



### EXECUTORIALE VERKOOP (AUCTION)

Executieveiling in opdracht van de hypotheekverstrekker; openbare verkoop krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba van de volgende onroerende zaken:

#### WARAWARA 24-A

een perceel eigendomsgrond, ongeveer 773 m2, gelegen te Macuarima, zijnde het restant van het perceel kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie D Nummer 999. Inzetprijs: Afl. 257.600;  
Onderhandse biedingen niet meer mogelijk.

De openbare verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

De openbare veiling vindt plaats op **1 juni 2022, om 10:00 uur** ten overstaan van notaris mr. C.M.A. Helmeyer, notaris in Aruba, in de veilingzaal van Surfside Marina (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Boulevard 7 in Aruba.

De veilingvoorwaarden zullen uiterlijk 8 dagen voor de verkoopdatum beschikbaar zijn op het kantoor van Notaris Helmeyer.

**Notariskantoor Helmeyer**

Elleboogstraat 11 - 13

Tel: 280-2020 | WhatsApp 699-2820

veiling@notarishelmeyer.com / auction@notarishelmeyer.com

[www.notarishelmeyer.com](http://www.notarishelmeyer.com)



## Kehonan di discriminacion contra Gobierno Hulandes a aumenta significativamente

(NLTimes) - Aña pasa, cuerpo policial Hulandes y municipalidadnan a registra mas reportahe di discriminacion pa un di 3 aña consecutivo.

Institute for Human Rights y National Ombudsman tambe a ricibi mas reportahe compara cu e aña anterior. Kehonan tocante discriminacion di parti di gobierno a bira dobel, Volkskrant a reporta a base di un reportahe publica pa Art.1 riba diamars.

Ombudsman a mira e cantidad di kehonan tocante



discriminacion di parti di un agencia di gobierno bira mas di dobel cu 321 reportahe. E instituto pa derechonan humano a lidia cu 700 caso aña

pasa, cual tabata un aumento di 16 por ciento compara cu aña 2020.

Cuerpo policial a registra

mas o menos 6,580 caso di discriminacion, 7 por ciento mas cu e aña anterior. Mayoria di e kehonan aki ta trata discriminacion basa riba origen of orientacion sexual. Hulanda su 3 ciudadnan mas grandi tabata responsabel pa un porcion importante di e reportahe. 14 por ciento di e reportahe a bini for di Rotterdam, e mesun porcentaje for di Den Haag y 13 por ciento for di Amsterdam.

Municipalidadnan a ricibi 6.922 reportahe di discriminacion via e agencianan independiente anti-discrimi-

nacion cu nan ta rekeri di tin. Esaki ta un aumento di mas di 25 por ciento compara cu e aña anterior. Mayoria di e reportahe nan ricibi tabata tocante e 'coronavirus access pass' y e obligacion di bisti tapaboca. Hendenan cu no tabata kier of no por a cumpli cu e medidanan di coronavirus a sinti cu nan tabata victima di discriminacion segun e corant.

Act.1 a traha e reportahe na peticion di National Police y Ministerio di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino.

## Pasaheronan disgusta cu miedo di perde vuelo ta causa “situacion menasante” na Schiphol

(NLTimes) - Koninklijke Marechaussee a interveni na Schiphol riba diadomingo anochi pa causa di un “situacion menasante” na seguridad causa pa pasaheronan cu a menasa cu nan lo perde nan vuelo.

Voceronan di Schiphol y Marechaussee, un cuerpo policial cu ta traha como parti di e ehército Hulandes y ta responsabel pa seguridad di aeropuerto, a confirma esaki riba dialuna despues di reportahe di De Telegraaf y NRC.

Riba diadomingo anochi, algun guardia di seguridad a cana bay pa cambia cu otro empleadonan cu lo cuminsa nan trabao. Esaki a causa un “reaccion feroz” di e pasaheronan, den cual e empleadonan no a sinti nan mes sigur. Nan a cera e porta y a yama Marechaussee pa causa di un situacion “menasante,” un vocero a bisa.

Marechaussee a “controla e situacion y esaki a bolbe back na normalidad,” e vocero a agrega. Fuentenan di paden

a conta cu un pelea a tuma luga, pero no a vocero no a comenta tocante esaki. “Nos coleganan a sigura cu calma a keda restaura y ningun persona a keda aresta.”

“Nos ta compronde cu pasaheronan kier biaha y yega nan vuelo na tempo. Conhuntamente cu nos partnernan nos ta haciendo tur loke nos por pa haci esaki posibel. Nos ta haci un yamado na tur hende pa laga nos coleganan haci nan trabao,” vocero di Schiphol a declara.



## Sector di cuido di mucha den “crisis permanente” cu escasez di empleado

(NLTimes) - Cuido di mucha na Hulanda ta den un “situacion di crisis permanente” pa causa di gran escasez di empleado, Emmaline Bijlsma di Brancheorganisatie Kinderopvang a bisa Trouw. E sector tin miles di vacatura y simplemente no por cumpli cu e demanda.

“Esaki ta un problema den tur caminda cu famianan hoben ta biba, por ehempel, den centronan di crecemento of barionan residencial nobo,” Bijlsma a conta.

Brancheorganisatie Kin-



deropvang a ricibi e prome reportahe nan di problemanan serio rond di Pasco segun Bijlsma. Organisa-

cionnan di cuido di mucha hopi biaha mester a cera of manda muchanan cas pa motibo cu no tabatin sufi-

ciente personal pa cuida di nan.

Bijlsma no por a duna fig-

uranan exacto, pero e ta ricibiendo suficiente reportahe pa bisa cu siguransa y confiansa cu esaki ta algo cu ta tumando luga regularmente. “Awo nos ta hopi mas sorprendi ora cu organisacionnan bisa cu nan no mester cera.”

Anteriormente e aña aki, Kinderopvang Werk! A calcula cu e sector lo tin mester di mas o menos 32,000 empleado adicional pa cumpli cu e demanda pa cuido di muchanan den e siguiente 5 aña. Pa aña 2031, e sector lo mester 50,000 empleado extra.



## Ministerio Publico di Sint Maarten a confisca \$359,513 di actividadnan criminal

**(TheDailyHerald) – Cu enfoke riba colecta mas fondonan criminal, Ministerio Publico di Sint Maarten ta investigando y descubriendo mas caso di labamento di placa y crimen financiero. A tuma aproximadamente \$359,513.89 for di actividadnan criminal of relaciona cu crimen entre 2018 y 2021.**

Combati crimen y preveni mas crimen den comunidad ta depende no solamente di pone criminalnan (sospecho) den prison, Ministerio Publico a bisa den un comunicado di prensa. “Tambe ta esencial pa retira tur fondo adkiri ilegalmente cu ta impulsa criminalidad.”

Ministerio Publico ta poniendo mas enfasis riba esaki. “Mirando atras na e ultimo cuatro aña, un cantidad significativa di placa a ser confiscada den varios caso, variando di apenas 10 florin te yega na

232,900 dollar.”

E suma total di \$359,513.89 ta cubri e suma colecta den florin Antiano y euro converti na e tarifican actual prevaliente.

Apart, e monto total per moneda pa e cuatro aña cu a cubri ta \$344,278.02, NAF. 11,780.90 (\$6,546.94), y 8,145.16 euro (\$8,688.93). E cantidadnan aki ta representa solamente cash, y no ta inclui confiscacion den casonan di Taskforce Anti-Corupcion TBO.

Ministerio Publico, hunto cu su partnernan, a registra e colecta di aproximadamente \$52,399 na 2018. Agencianan di cumplimiento di ley tambe a colecta NAF. 72.

E siguiente aña a mira e cantidad di mas grandi confisca for di fondonan criminal. E confiscacion singular di mas grandi tabata \$232,900. E suma aki a ser haya den un inval na un cas na Mary's Fancy na september 2019, y

tabata un accion significant den un caso relaciona cu droga yama ‘Snoek’. Desafortunadamente, na momento di e inval y despues, e cifra incorrecto di \$32,900 a circula den prensa, reduciendo e magnitud di e accion.

En general, pa 2019 agencianan di cumplimiento di ley a colecta e mayor cantidad di placa den e periodo di cuatro aña: \$286,893.07; NAF. 11,474.90; y 7,310.16 euro.

E prome aña di pandemia global, 2020 a mira e cifranan mas abao den fondonan confisca. E cifranan abao aki posiblemente por wordo atribui na movimiento limita di hende y productonan illicito pa motibo di protocolnan di pandemia, cu a inclui lockdown prolonga.

Agencianan di ley a confisca \$1,373; NAF. 35; y cinco euro for di criminalnan na 2020.

E segundo aña di pandemia, 2021 a mira un aumento den



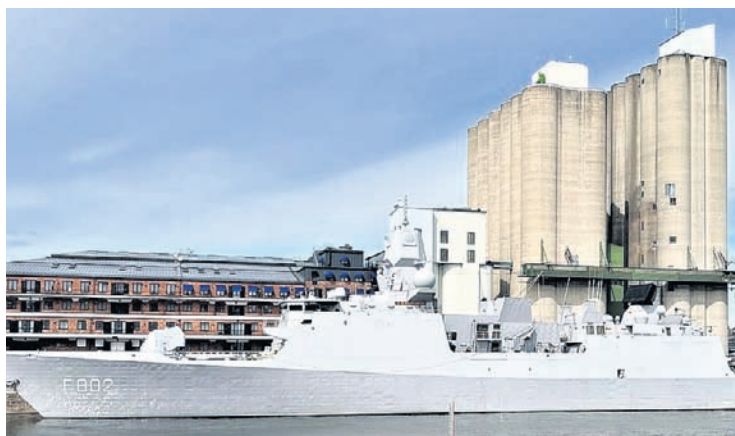
e cantidad di fondo criminal colecta: \$3,612.95; NAF. 200 y 830 euro.

E confiscacion di fondo den casonan criminal ta continua mientras ta investiga of descubri mas instancia, Ministerio Publico a bisa. “Ta importante pa nota cu maske e cantidadnan cu a duna den fondonan confisca ta hopi grandi, no tin acceso inmediato na e fondonan pa beneficio di comunidad. Esaki pa motibo di e proceso di ley. Esey ta nifica cu mester retene e fondonan

te cu e caso na cual nan ta relaciona a wordo completa y e veredicto ta irrevocable. E veredicto ey tambe mester adresa kico mester haci cu e fondonan criminal.”

Ministerio Publico a bisa cu ta keda comprometi na caba cu actividadnan criminal y confisca activo y fondonan deriva di actividadnan ilegal. “E meta final ta pa e fondonan beneficia comunidad di Sint Maarten di forman positivo.”

## Barco di marina Hulandes a perde 4mil liter di azeta den lama Baltico



**(NLTimes) – Barco di marina Hulandes, Zr. Ms. De Zeven Provinciën a perde alrededor di 4mil liter di azeta lubricante luna pasa, segun ministerio di Defensa a reporta dialuna.**

E barco a perde e azeta den lama Baltico, unda e tabata parti di e flota di Standing NATO Maritime Group 1 (SNMG1).

E forza di NATO en cuestion a keda estableci na 2003, pero a wordo activa pa prome biha e aña aki pa e defensa colectivo di e aliansa, pa motibo di e invasion Ruso di Ucrania.

E azeta a leak poco poco, pues no a ripara inmediatamente. E tripulacion a ripara e lek solamente despues cu miles di liter di azeta ya a basha den lama. A repara e lek.

Kico a causa e lek no ta conoci ainda. E barco awo ta na Lisbon, Portugal, pa un bishita portuario.

SNMG1 ta principalmente activo den Nort Atlantico, Lama Nort y Lama Baltico. Hulanda actualmente ta comanda e flota aki. E forza tin intencion pa actua como un disuasivo pa cu Rusia, segun hefe di NATO, Jens Stoltenberg a bisa na februari.

## Parlamento Hulandes ta lansa investigacion riba arte horta pa forsanan Nazi

**(NLTimes) – Hulanda a lansa un investigacion mayor pa sigura cu no tin arte horta pa forsanan Nazi den su coleccion, incluyendo pinturanan colga den museonan, Parlamento, Senado, emba-hada y otro edificionan di gobierno, RTL Nieuws ta reporta.**

E investigacion a wordo impulsada pa preocupacionnan tocante e pintura ‘Barconan di pesca cerca costa’ di pintor di Den Haag, Hendrik Willem Mesdag, cual tabata colga den Tweede Kamer di Parlamento

Hulandes pa varios aña. Tin indicacion cu forsanan Nazi por a horta e pintura for di un famia Hudiu durante Segundo Guerra Mundial.

Presidente di Tweede Kamer, Vera Bergkamp a laga retira e pintura na momento cu el a haya sa tocante e preocupacionnan. “Na momento cu mi a lesa esey, inmediatamente mi a bisa cu mester investiga e asunto lo mas pronto posibel. Ta mi responsabilidad moral pa coopera cu esaki”, Bergkamp a bisa na e noticiero.

Agencia di Herencia Cultural di Hulanda ta bay examina tur arte den e Coleccion di Propiedad di Arte Hulandes cu e Aliadonan a debilbe for di Alemania despues di e guerra. A haci un investigacion similar net despues di e guerra, pero tecnicamente mehora por revela informacion nobo. Ta spera cu e investigacion ta bay dura alrededor di cuatro aña.

“Henter e coleccion ta consisti di un total di 3,500 obra di arte”, Dolf Muller di Agencia di Herencia Cultural a bisa RTL Nieuws. Si e investiga-

dornan descubri arte horta den e coleccion Hulandes, nan ta bay haci tur loke nan por pa haya e doño original.

Desde Segundo Guerra Mun-

dial, Hulanda a debilbe casi mil obra di arte horta pa forsanan Nazi na nan doñonan original, casi semper famianan Hudiu.





# Clasificado

## ECONOMICO

**Personal GRATIS max. 20 palabra**

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA  
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM



Email nos na  
aviso@bondia.com

### SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di  
mueble, auto, yate y barco.  
Nos ta haci trabou di cabana y  
bambu y nos ta verf  
Tel : 569 7539 / 737 3993

### TA BENDE

Caha di Orgel.  
Tin 3 cylinder NOBO.  
Pa mas informacion yama  
Tel. 593 0203

### SERVICIO PUBLICO

Pa compania Sra. grandi y hasi  
trabou di cas "live in" preferible  
pabou di Brug.  
Te. 569 4273  
of 746 2902

### SERVICIO

Unified One Events  
Photos , films, wedding  
Tel. 749 2533

### TA HUUR

un apartamento muebla, aircu  
incl. cable, wifi Fls.750  
dep 1 luna na SN  
excl. awa, luz y gas  
Tel. 581 008 / 594 2502/  
563 9463

### Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up  
grandi pa Afl 75,= pa buelta.  
Yama nos na  
561 4297 of 561 5179  
Hasi Aruba Limpi.

### SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di Plumbing  
(binnenleiding) pega w.c  
wasbak, tubo di gas, etc  
Yama Mario Franken  
Tel. 740 6591

### TA BENDE

House on property land (611m2)  
for sale adres Tanki Leendert  
Good for business  
Call owners:  
Tel. 566 0505 / 566 1197

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa haci cas  
limpi pa ora  
Tel. 569 3253

### TA HUUR

Apartment 1 camber, sala,  
cushina y baño. Incluye aircu,  
cable y gas.  
Prijs 850 pa luna + deposito  
Adres: Caya Mangasina 26  
(Mabon)  
Tel. 741 1314

### SERVICIO PUBLICO

Christina God gifted psychic  
spiritualist I specialize in  
reuniting you with your one  
true love I remove all negative  
energy immediate results  
contact me on  
Whatsapp 1-954-270-2188

### SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na  
bon prijs? yama nos  
Tel. 593 9953/ 593 8453

### TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder  
"criyoyo" duradero  
Prijs Afl.250  
Tel. 569 7787

### SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente  
50,- pa buelta, nos ta lante lague  
limpi mane un sofio.  
Arubiano trahado  
Call 592 5766

### SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di  
construccion y carpinteria y tur  
cos cu ta furamento di stul di  
bambu, cabana y toldos  
Tel : 746 0518 / 569 7539

### AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircu y bateria  
bieu pornada. Frigidaire, stoof,  
wasmachin, tv ta 10,=.  
Yama 561 4597 / 561 5179  
Arubiano Balente

### TA BENDE

Combo di regalo pa tur  
ocasion: Mugs, kerki di bifa,  
tablashi cu leyenda  
Pa mas informacion  
Cell whatsapp 567 2907

### TA BUSCA

un Cassette Deck pa cumpra  
si tin un, call me na  
Tel.594 5556 Junior

### SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi  
tambe por cuida baby y hende  
grandi part time y full time  
Tel. 740 7573

### SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-  
cion, reparacion de casas, pin-  
tura, acabados finos, jardines,  
patios, techos a buenos precios  
Tel. 569 7539 / 746 0518

### TA HUUR

un cas di 4 camber, un baño, no  
pets. Lo ta ubica na Playa  
Tel. 594 8842

### SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci trabou di  
plomeria, electricidad,  
hardineria incluye hiba sushi  
Handy man.  
Tel.742 6250

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta  
mata, transporta frigidaire, was-  
machine biew, drecha cas, etc.  
Tel. 564 1979

### SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,  
tur mantencion di pafor di cas  
Yama y puntra pa Benito na  
Tel.630 5185

### SERVICIO PUBLICO

Construction  
remodelacion di cas, traha cas,  
apartment, traha y drecha dak,  
electricidad, verf pega mosaico,  
traha cura, plomeria. Bon prijs  
Tel. 593 3141

### SERVICIO PUBLICO

Handyman  
Pa trabou di verfmento  
plumbing tuberia, chapi,  
limpieza di cura, drecha mata  
Tel : 567 1108

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa pa hasi  
trabou di limpieza parte mainta  
Mi tin transporte  
Tel : 565 5807

### SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto  
Presure wash cura di cas  
Laba muebles  
Laba tapijt  
Laba sienta di auto  
Laba vloer  
Tel. 593 9464

### SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of  
update di bo administracion pls  
contact:  
Tel.5682339

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di  
electricista en general corto  
circuito y mantencion  
Tel.566 5026

### MOVING SALE

Tur cos ta bay na bon prijs  
diahuebs 26 y diabierna 27 di  
mei entre 10 am or 3 or pm  
Adres: safir 94 (Noord)

### SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-  
sajes, aroma terapia, piedras  
calientes, reflexologia, faciales  
Sabana Basora # 157 P.Ch.  
Tel. 561 8520

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece pa cuida di mucha  
di dialuna pa diabierna y  
weekend. Pa informacion  
Tel. 558 7310

### SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta  
mata, brinda tur servicio cu bo  
cura mester. Tira sushi afo, tur  
esaki na un super bon prijs  
Tel. 738 1908

### SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura  
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.  
Yama pa mas informacion na  
563 4828 / 5679610

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI  
MAS CERCA DI BO!**



**Yena aki bao e siguiente informacion**

#### Telefon

Number completo:.....

Adres di entrega:.....

Adres di cobranza:.....

#### Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com  
www.bondia.com**





## Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

## F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

## F A V I

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

## F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

## Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

## Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

## Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

## Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

## Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

## Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

## Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

## Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34  
297-582-0088

## Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

## AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081



## Dokter na warda

### Oranjestad

Hospital  
7:00 pm / 10:00 pm

### San Nicolas

Imsan  
24 ora

## Botica na warda

### Oranjestad:

Santa Anna  
Tel. 586 8181

### San Nicolas:

Aloe  
Tel. 584 4606

## Servicio di Taxi

### Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41  
P.O. Box 723 Aruba  
Tel: 582 2116 / 582 2010  
Fax: 583 6988



### Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234  
Oranjestad Aruba  
Tel. 587 5900  
Fax: 587 1928  
E-mail: tas@setarnet.aw

### A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024  
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

## Pronostico di tempo

### Tempo:

Parcialmente nubia cu un awasero pasahero te breve.  
Temperatura maximo 33 grado Celsius.  
Temperatura minimo 27 grado Celsius.  
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 37 grado Celsius.  
UV index: 12

Bahada di solo: 7:00 pm.  
Subida di solo: 6:13 am.

### Biento:

Moderate te basta fuerte for di generalmente oost;  
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).  
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;  
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33

nudo).

### Situacion general di tempo:

Un ola tropical a pasa den region bay west y a trece un aumento di humedad den atmosfera. Debi na esaki por spera localmente un awasero pasahero te breve den proximo 24 ora.

### Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Na partinan proteje di costa: leve;  
Na partinan zuid: modera;  
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera.  
Olanan lo ta entre 4 pa 6 pia.

### Aviso/ alerta:

Ta sugeri ocupantenan di boto chikito pa bay cu cautela na partinan oost te noordwest di costa y lama habri.

EMERGENCIA 911

### POLIS

Oranjestad 100  
San Nicolas 104  
Santa Cruz 105  
Noord 107  
Tip Line 11141  
Brandweer 115  
Ambulance 911  
Hospital 527-4000  
Imsan 524-8833  
Warda Costa 913  
Seguridad Nacional 11911  
Cruz Cora 582-2219

### BOTICA

Aloe 584-4606  
4 Centro Medico 584-5794  
Central 585-1965  
Dakota 588-7364  
Del Pueblo 582-1253  
Eagle 587-9011  
Kibrahacha 583-4908  
Maria 585-8145  
Di Servicio Noord 586-4606  
Oduber 582-1780  
Paradera 588-6638  
San Lucas 584-5119  
San Nicolas 584-5712  
Santa Anna 586-8181  
Santa Cruz 585-8028  
Sero Preto 584-4833  
Trupial 583-8560

### UTILIDAD

Setar 117  
Web 525-4600  
Elmar 523-7147

### FUNERARIA

Aurora 588-6699  
Royal Funeral H. 586-4444  
Ad Patres 584-2299  
Olive Tree 584-8888

## Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 05/24/2022



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency <sup>1</sup>	Buying from Public <sup>2</sup>	Buying from Public <sup>3</sup>	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 <sup>4</sup>	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.37	1.39	1.41
CHF	184.30	185.02	185.82
GBP	2.16	2.21	2.27
JPY	138.46	139.73	141.13
EUR	189.02	190.74	192.66
DKK	24.64	25.36	26.16
NOK	17.51	18.23	19.03
SEK	17.14	17.86	18.66

For amounts up to Afl. 100,000



## Final di Festival Arte di Palabra ABC 2022

Diasabra 28 di mei Fundacion Arte di Palabra ta organisa e final di Arte di Palabra ABC.

Na tur, 44 hoben di Aruba, Boneiro y Corsou lo presenta cu sea un cuenta of un poema. E competencia ta tuma luga di 10:00 pa 14:00 na K-Center Brievengat.

Diahuebs dia 26 di mei, un total di 10 hoben hunto cu lidernan di Departamento di Cultura, lo biaha pa Corsou pa asina representa Aruba na nos isla ruman.

Hobennan di Aruba cu lo participa ta: Genevan Maduro, Loui - Angelo Bislick, Eliziën Antersyn, Jathan Franken, Guizza Steen-

voorde, Qryna Antersijn, Jason Wester, Heily-Ann Giel, Xie-Marie Larmonie y Nigella Albertus. Un danki special ta bay na Jhon Freddy Montoya y Joan Danies cu a prepara nos hobennan di Aruba pa e competencia pa via di tayernan hopi intensivo. Di parti di Ministerio di Cultura y Departamento di Cultura, ta desea e hobennan aki hopi exito.

Manera custumber, e competencia ta dedica na algun baluarte cu ta duna un contribucion valioso na nos idioma Papiamentu. E aña aki e Tapushi Literario ta bay na e siguiente personanan.

Aruba: Ruthy Vrieswijk  
Boneiro: Emma Sint Jago



Corsou: Bernadette Heiligers - Halibi y Bianca Neman

Por sigui e final aki via pagina di facebook Arte di Palabra. Hermanito ta graba e evento aki pa pone esaki riba YouTube y lo pasa esaki na Telecuracao. E emisora Rock 88 (Corsou) ta pasa gran parti di e competencia na e emisora diasabra mainta. VIP Online Radio di Aruba tambe lo pasa e programa specialmente pa e publico di Aruba.

## E cobranza di grondbelasting 2022 a sali

**Departamento di Impuesto a saca e cobransanan di grondbelasting 2022 y den e dianan venidero e contribuyentenan lo ricibi esaki via post. E cobransa tin fecha di 31 di mei 2022.**

Ta trata di un cobranza cu ta sali tur aña pa e contribuyentenan cu ta doño di un propiedad inmovil of tin derecho riba un propiedad por ehempel e derecho di erfpacht of vruchtgebruik. Pa fiha e suma di impuesto, ta importante pa stipula e balor di e propiedad riba mercado. A base di e balor aki ta haci e calculacion teniendo cuenta cu e tarifa stipula den ley.

di Departamento di Impuesto, MFA of via banco. Departamento di Impuesto ta recomenda pa haci pago di impuesto online via banco, preferiblemente via Aruba Bank of Banco di Caribe. E sistemanan di e banconan aki ta conecta automaticamente cu e sistemanan di DIMP y e mesun dia e transaccion ta keda registra den e sistema di Departamento di Impuesto. Ora di haci pago online mester scoge e opcion di Bill Pay y no Transfer. Ora di haci pago online menciona: grondbelasting 2022, number di cobranza y persoonsnummer. Di e forma aki Departamento di Impuesto por procesa e pagonan corectamente.

Termino di pago

Ley ta duna e opcion pa paga e grondbelasting den un solo biaha of den termino. Departamento di Impuesto ta conseha tur contribuyente pa lesa e texto imprimi riba e cobranza cu hopi atencion pa cu e terminonan di pago. Aki ta sigui un skema di e terminonan di pago manera stipula na ley

Pa dia 3 di januari 2023 e cobranza mester ta paga completamente.

**Preferibel haci pago online**

Por haci pago na un oficina

**Areglo di pago**

E cliente cu no por paga su cobranza di acuerdo cu e terminonan legal, por haci un peticion pa areglo di pago. Mester haci e peticion aki mas pronto posibel. Asina e cliente mes por evita cu Departamento di Impuesto ta continua cu e proceso di cobramiento cu gradualmente por bira mas severo, locual por nifica tambe gasto extra pa e cliente. Pa mas informacion tocante e cobranza di grondbelasting por yama nos na e siguiente number di telefon 5227424.

Grondbelasting 2022 - Fecha 31 di mei 2022

Termino di pago	Fecha final pa haci pago	Suma di pago rekeri segun ley
E prome 2 terminonan di pago	30 di juni 2022	50% di e suma di cobranza pa cubri e prome y di dos kwartaal (jan - maart y april - juni)
Di tres termino di pago	30 di september 2022	25% di e suma di cobranza pa cubri e di tres kwartaal (juli - sept)
Di cuater termino (ultimo termino)	3 di januari 2023	25% di e suma di cobranza pa cubri e ultimo kwartaal (oktober - december)

*Conseho Pastoral Parokial Santa Cruz*


## Invitacion pa Fiesta di Ascension di nos Señor Hesus



















**Diahuebs awor, dia 26 di mei, ta recorda Ascension di Señor Hesus.**



Pastor Jairo Maduro y Pader Jose Nava di Parokia Inmaculada Concepcion Santa Cruz ta recorda un y tur cu e dia aki ta un dia warda, mescos cu diadomingo. Nan ta

invita tur fielnan pa asisti na Santo Sacrificio di Misa 9:00 di mainta of 7:00 di anochi.

Asisti sin falta cu bo famia y e muchanan cu a caba di ricibinan Prome Santa Comunión. Cu Paz di Cristo sea semper cu boso.

Resultado Sorteo may 24, 2022			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
5368	1911	1137	4743
7350	7359	SUPER5	5812
2615	9974	21775	0399

MERDIA	ANOCHI		
 Sorteo # 3568 0830 8648 3156  X2  Sorteo # 3568 1219  Sorteo # 1624 9855  Sorteo # 3568 2812 Libra  Sorteo # 442 772  X2	 Sorteo # 7645 6328 6114 6409  X5  Sorteo # 6689 7098  Sorteo # 1394 3579  Sorteo # 5448 8209 Virgo  Sorteo # 378 601  X2	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00 250.000,-  Sorteo # 5774 0 x Jackpot 9 x Match 4 139 x Afl. 8,00 65.000,-  Sorteo # 1457 0 x Jackpot 0 x match 4 5 x Afl. 500,00 51 x Afl. 50.00 91 x Afl. 15,00 390.000,-  Afl. 490.000,-	 Joker Letter Proximo Jackpot 250.000,- 04-21-23-27-29 Proximo Jackpot 65.000,- 01-11-19-20 Mega Ball 07 Proximo Jackpot 390.000,- Afl. 490.000,-

 Sorteo #     	
---	--



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

It is with immense sorrow and heartbreak  
that we announce the sudden passing  
of our

## Jermean Eugène Kaersenhout



12-02-1989 – 22-05-2022

He lit up the room with his sense of humor, he was loved by so many.  
Jermean was an amazing partner, father, brother, son and friend.  
He will always be missed, never forgotten.  
Thanks for being in our lives and being such a legend every day!

Na number di:

Su pareha: Gabrielle de Mey  
Su yunan: †Ronin Kaersenhout y Amelia Carrion  
Su Mayornan: Chinto y Jeanna Kaersenhout  
Su Ruman: Jeanella Kaersenhout y Joshua Croes

Subrina: Joviënné Croes

Wela y Welo: Marina y †Fernando Kock  
Wawa y Filomena Kaersenhout

Suegra y Suegro: Nadja y Silvio de Mey

Cuñá/ swa: Nicky y Derron de Mey

Oma en Opa: Ron y Carla Speyer  
Tantes: Tante Da y tante Amy

Tanta y omonan: Erwin y Siomara Kock  
Glenn y Jael Kock  
Margot y Simon van Eenennaam  
Jeanette Kaersenhout  
Hans y Reina Kaersenhout  
Jacky y Orlando Kaersenhout

Primo y primanan: Jeanira, Roduard, Angelique, Jennefer,  
Fernan, Richenella, Marydy, Simon, Jaron, Jason, Jazlin,  
Sammy, Naomi, Jeremy, Eduard, Mary-lou, Jermy, Jaymarck,  
Marinella, Shaelly y Ghislaine.

Madrina: Marijke Leest

Padrinonan: Johannes van der Rijdt, Glenn Kock

Iha: Ryan Lamper

Demas famianan: Kaersenhout, Kock, de Mey, Speyer, Ras,  
Geerman, Christiaans, van Eenennaam, Dirks, Boekhoudt,  
Koolman, Croes, Briezen, Arends, Kelly, Dijkhoff, Schwengle,  
Wong, van der Rijdt, Leest, Wernet, Bislip, Lamper y Creeze.

Gruponan: Gihæ Tang Soo Do Aruba  
Biohazard  
JK Photography

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diasabra 28 di mei 2022 na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

# Aurora

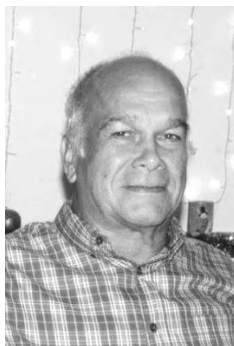
## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,  
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia  
lo mi ta banda  
di boso Curazon, mi por stens di loke  
Señor ta hasi"  
Salmo 33

Cu imenso tristesa na nos curason, nos  
ta anuncia fayecimento inespera di:



**Alberto Wernet**

mihor conoci como "Beto"

\* 28 Mei 1953- †18 Mei 2022

**Su mayornan:**

†Francisco Wernet y †Abelina Maduro Wernet

**Na number di su:**

**Esposa:** Maria Leugia Croes Wernet

**Yiu:** Lugbelkis Wernet y Mariano Ras

**Nietonan:**

Zayden Alberto Leonardo Ras

Zaion Shamiro Nathaniël Ras

Emanuël Ocean Zen Ras

**Manera un yiu:** Jeannuare y Jeandruw Erasmus

**Suegro(a):** †Silverio Leonardo Croes, †Maria

Magdalena Loefstop Croes

**Suegra:** Lucia Ras

**Rumanan:**

† Tecla Wernet y famia

Silvia y †Nadi Flanegin y famia

Mario Wernet

Maria y Arsenio Ras y famia

Toms Wernet

† Casilo Wernet

**Sobrino(a)nan:**

Jacqueline y famia

Jose y famia

Tibisay y famia

Carlos y famia

Miguel y famia

Sobrina stima: Zeraida I famia

Migna y famia

Tanta:

Nena Koolman-Wernet y famia

**Omo:**

Doei Werleman y famia

**Prima stima:** Fabia Wernet y famia

**Padrino:** Ambrosio Werleman y Cornes Wernet

**Amigonan cerca:**

Brian Waterham, Willy Croes, Ricky Croes, Chai

Loefstop, Eti Werleman, Rudolf Gomez, Eduart de Mei,

Jose, y amigonan di bow palo di cas ariba

Prima y primonan, bisinanan y conocirnan

**Demas Famia:** Wernet, Croes, Loefstop, Ras, Maduro,

De Cuba, Erasmus, Flanegin, Kastaneer, Varis,

Greaux, Werleman, Vrolijk, Koolman, Dañe, Danjo,

Dirks, De Mei

Ta invita na acto di entierro cu lo tuma lugar diasabra 28 Mei 2022

Di 9or pa 11or di mainta na Aurora funeral home, despues pa santana catolico na paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolenia na cas

# Aurora

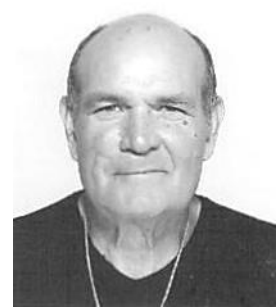
## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita  
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y  
Laga esakinan termina den tur bunita.  
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa  
fayecimento di nos ser stima:



**Sr. Francisco H. Kelly**

Mihor conoci como "Frans"

\*02-04-1949 - †23-05-2022

**Acto di entierro lo wordo  
anuncia despues**

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y  
tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda  
graba pa semper den nos mente y curason.  
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi  
salbacion ta bin"

Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa  
fayecimento di nos ser stima:



**Sr. Ramon Rodriguez  
Rodriguez**

Cariñosamente yama "More of Papa More"  
\*03-08-1943 - †20-05-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



## Environmentalists meet in South Africa to stem plastic waste



management agency Pikitup.

The city's four landfill sites will be full in three years, forcing them to find more landfill sites, officials say.

"Plastic is not biodegradable ... so it lives for a very long time. It eats up our landfill space and is very difficult to compact," said Pikitup spokesman Muzi Mkhwanazi.

In 2018 the city made it mandatory for residents to separate plastic from other waste, but not many are practicing that.

Johannesburg's biggest landfill site in Turffontein is a hive of activity as waste trucks drop off garbage and waste pickers spread themselves across the area to pluck out plastics, cardboard, bottles and wood that can be sold to recyclers. The rest is crushed and then covered by new deliveries of waste.

Thousands of freelance waste pickers work on the streets of the sprawling metropolis as well as at the landfill site. They sort various types of garbage into what they can sell to recyclers in order to eke out a living. Others have paid employment at recycling centers.

Agnes Hlungwani says she has been supporting her family by sorting plastic waste at the Whole Earth Recycling plant. When her husband died in 2006 sorting waste was one of the only types of work she could get, she said.

"I sent my children to school and I have supported myself. My husband is no longer around, but the children are grown up now, all because of this job," said Hlungwani.

Waste campaigner Musa Chamane told The Associated Press that the conference is necessary to press decision-makers in businesses, governments and municipalities to reduce plastic waste.

Whole Earth Recycling manager Carmen Jordaan said campaigns are needed to press industries and ordinary residents to reduce plastic waste.

"Although there is sorting that takes place at the landfill, it is not ideal as it is mixed with food waste, medical waste and that's not hygienic," she said. "If we can stop using non-recyclable plastics in our packaging material and encourage more people to start recycling we will have a better rate of recycling."

(AP) — Environmental activists are meeting in South Africa this week to press governments and businesses to reduce the production of plastic because it is harming the continent's environment.

The conference, "Towards Zero Plastics to the Seas of Africa," being held in Gqeberha (formerly Port Elizabeth), South Africa, through Friday brings together academics and experts on the plastics indus-

try and its effects on the continent, say organizers. The participants are focusing on the actions needed to stop plastics from ruining Africa's land and seas, say the organizers, the African Marine Waste Network. The conference follows the United Nations Environmental Assembly's resolution for the development of a legally binding treaty on plastic waste by 2024.

Despite a growing recycling industry, plastic waste is piling up in Africa's landfill sites, clogging storm-water drainage systems and polluting rivers and oceans.

Africa has an average waste collection rate of 55% but only 4% of it is recycled, according to a report by the U.N. and the Center for Scientific and Industrial Research in South Africa.

This is way below the African Union's target for the continent's cities to recycle at least 50% of their waste by next year.

In Johannesburg — South Africa's most populous city with more than 6 million people — the landfill sites are fast reaching capacity. The municipality collects up to 40,000 tons of general waste including plastic every month, according to its waste



### **Aurora** *Royal Pray* Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

**"Dios ta amor... y amor ta Dios,  
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia  
lo mi ta banda  
di boso Curazon, mi por stens di loke  
Señor ta hasi"  
Salmo 33**

**Cu dolor na nos curason, nos ta participa  
fayecimento di:**



**Srs. Hyacintha Kelly-Dabian**  
Mihor conoci como "Dinichi"  
Viuda di Johan Emmanuel Kelly  
\*16-08-1925 - †23-05-2022

**Acto di entierro lo wordo  
anuncia despues**



## Texas governor: 15 killed in school shooting; gunman dead

**UVALDE, Texas (AP)** — An 18-year-old gunman opened fire Tuesday at a Texas elementary school, killing 14 children, one teacher and injuring others, Gov. Greg Abbott said, and the gunman was dead. It was the deadliest shooting at a U.S. grade school since the shocking attack at Sandy Hook Elementary in Newtown, Connecticut, almost a decade ago.

The gunman entered Robb Elementary School in Uvalde with a handgun and possibly a rifle, Abbott said. Officials have not revealed a motive for the shooting, but said the shooter was a resident of the community that's about 85 miles (135 kilometers) west of San Antonio.

Abbott said the shooter was likely killed by responding officers but that the events were still being investigated. Uvalde Consolidated Independent School District Chief of Police Pete Arredondo said at a news conference that the gunman acted alone.

It was the deadliest school shooting in Texas history. It occurred four years after a gunman fatally shot 10 people at Santa Fe High School in the Houston area and less than two weeks after a gunman opened fire at a supermarket in Buffalo, New York, killing 10 Black shoppers and workers in what officials have described as a hate crime.

"He shot and killed, horrifically, incomprehensibly, 14 students and killed a teacher," said the governor, adding that two officers were shot and wounded but were expected to survive.

It was not immediately clear how many people, in addition to the dead, were wounded, but Arredondo said there were "several injuries." Earlier,



Uvalde Memorial Hospital said 13 children were taken there. Another hospital reported a 66-year-old woman was in critical condition.

Robb Elementary School has an enrollment of just under 600 students, and Arredondo said it serves students in the second, third and fourth grade. He did not provide ages of the children who were shot.

A heavy police presence surrounded the school Tuesday afternoon, with officers in heavy vests diverting traffic and FBI agents coming and going from the building.

White House press secretary Karine Jean-Pierre said President Joe Biden has been briefed on the school shooting on Air Force One as he returns from a five-day trip to Asia and would

continue to receive updates. Jean-Pierre said Biden will deliver remarks Tuesday evening at the White House. Uvalde is home to about 16,000 people and is the seat of government for Uvalde County. The town is about 75 miles (120 kilometers) from the border with Mexico. Robb Elementary is in a mostly residential neighborhood of modest homes.

A Border Patrol agent who was among the first law enforcement officers on scene was shot and wounded by the gunman. The agent is hospitalized in good condition, according to a federal law enforcement official who spoke to The Associated Press on condition of anonymity because the investigation was ongoing.

The tragedy in Uvalde added to a

grim tally of mass shootings in Texas that have been among the deadliest in the U.S. over the past five years. One year before the Santa Fe school shooting in 2018, a gunman at Texas church killed more than two dozen people during a Sunday service in the small town of Sutherland Springs. In 2019, another gunman at a Walmart in El Paso killed 23 people in a racist attack.

The shooting came days before the National Rifle Association annual convention was set to begin in Houston. Abbott and both of Texas' U.S. senators were among elected Republican officials who were the scheduled speakers at a Friday leadership forum sponsored by the NRA's lobbying arm.

## Pelosi pushes back on archbishop who denies her Communion

**WASHINGTON (AP)** — House Speaker Nancy Pelosi pushed back Tuesday on the decision by San Francisco's conservative Catholic archbishop to deny her Communion over her support of abortion rights, saying she respects that people have opposing views but not when they impose them on others. The California Democrat says she comes from a large family with many members who oppose abortion. "I respect people's views about that. But I don't respect us foisting it onto others." Pelosi added, "Our archbishop has been vehemently against LGBTQ rights. In fact he led the way in an initiative on the ballot in California."

Pelosi made her comments on MSNBC's "Morning Joe." In a letter last week to Pelosi, Archbishop Salvatore Cordileone said he would

refuse her Communion after she vowed to codify into law the Supreme Court's Roe vs. Wade decision establishing a constitutional right to abortion. That legislation passed the House but died last week in the Senate.

Pelosi said women and families need to know this is about more than abortion. "These same people are against contraception, family planning, in vitro fertilization. It's a blanket thing and they use abortion as the front man for it."

Cordileone has said he told Pelosi that she must either repudiate her support of abortion rights or stop speaking publicly about her Catholic faith. In a separate letter to church members, he said he had asked several times to meet with Pelosi but that her office didn't respond or told him she was busy.

"After numerous attempts to speak with her to help her understand the grave evil she is perpetrating, the scandal she is causing, and the danger to her own soul she is risking, I have determined that

the point has come in which I must make a public declaration that she is not to be admitted to Holy Communion," Cordileone wrote.

Over the past year, Cordileone has been among the

most outspoken U.S. bishops advocating that Communion be denied to President Joe Biden and other politicians who support abortion rights. However, each bishop has authority in his own diocese on this matter, and the archbishop of Washington, Cardinal Wilton Gregory, has affirmed that Biden is welcome to receive the sacrament there.

No. 2 Senate Democratic leader Richard Durbin of Illinois, who has been denied Communion for years by his Springfield, Illinois, diocese due to his abortion-rights views, voiced support Tuesday for Pelosi. "I still believe that the authorities in the church believe that we have issues that can only be decided by our own conscience and not by some bishop's conference," Durbin told reporters.





## U.S. safety, savings rules set stage for baby formula shortage

WASHINGTON (AP) —

A massive recall is getting most of the blame for the U.S. baby formula shortage, but experts say the products have long been vulnerable to this type of crisis due to decades-old policies that have allowed a handful of companies to corner the market.

Those government rules — aimed at assuring safe, affordable formula — are getting renewed scrutiny as President Joe Biden's administration rushes to import formula from Europe.

"There's perfectly good and safe baby formula available around the world. We just don't have access to it," said Bindiya Vakil, CEO of Resilinc, a supply chain analytics firm. "We've created this problem by not setting up an infrastructure for imports."

Federal regulators are expected to soon allow Abbott Nutrition to reopen the Michigan plant that's been closed since February due to contamination problems. The factory is the largest of its kind in the U.S. and its shutdown — combined with pandemic-related supply chain problems — hobbled supplies of popular formulas and specialty formulas for children with rare medical conditions.

Lawmakers will hold three hearings on the issue this week, calling on company executives, government regulators and outside experts to testify. The attention could spur changes to government safety and contracting rules that have been in place since the 1980s and favor big U.S. manufacturers that are capable of navigating the complex



requirements.

Baby formula is one of the few American products essentially unaffected by globalization, with 98% of the supply manufactured domestically. Four companies account for roughly 90% of the market: Abbott, Reckitt, Nestle and Perrigo, according to industry figures. That consolidation mirrors similar trends across the food industry.

But infant formula wasn't part of a Biden administration initiative last year spotlighting dangerously concentrated industries, including prescription drugs, airlines, hearing aids and internet services.

The Federal Trade Commission announced Tuesday that it has launched an inquiry into the formula shortage, seeking information on any deceptive or fraudulent business practices related to it. The agency said it also aims to shed light on what led to the concentration in the baby formula market and the weak supply chains.

Food experts say strict for-

mula regulations set by the Food and Drug Administration have long limited competition.

Beginning in 1980, Congress gave the FDA authority to rigorously enforce the nutritional content of all formula sold in the U.S., imposing extra research and manufacturing standards that have few equivalents worldwide. The changes came after some babies were sickened by deficient formulas in the 1970s. "They are pretty much the strictest food safety guidelines in the U.S. and America has some of the strictest guidelines in the world," said Wendy White, a food safety expert at Georgia Tech.

Companies must consult with the FDA before selling a new formula, altering ingredients in an existing one or making major manufacturing changes. The result is only the biggest manufacturers have plants and procedures that comply with federal rules. And would-be competitors have little incentive to enter the field, given the declining U.S. birth rate.

"You have to have a lot of expertise, a lot of resources and a lot of research dollars," White said.

There are other hurdles for foreign manufacturers looking to compete. The U.S. has long imposed tariffs and quotas on dairy imports from abroad, including Canada, in order to shield American milk producers from competition.

Responding to political pressure, the Biden administration has begun airlifting shipments of formula from Europe. The FDA is also waiving some requirements to encourage more imports from overseas manufacturers that are expected to boost supplies in coming weeks.

The biggest driver of the U.S. market, by far, is a massive federal nutrition program that provides formula and other foods to lower-income women and children. The WIC program accounts for more than 50% of the U.S. market, providing formula for more than 1.2 million babies, according to the National WIC Association, which represents state and local administrators who run the benefit.

Beginning in 1989, federal law has required states to award contracts to a single formula company, based on whichever one can offer the biggest discounts.

The effect is that contract winners quickly squeeze out much of the competition on store shelves. Today, all 50 WIC contracts are held by three companies: Abbott, Reckitt and Nestle, according to the association. Abbott is the leader, with 34 state

contracts.

The competitive effects of these sole-source contracts have been researched for years. A 2011 study by the U.S. Department of Agriculture found that whichever company wins a state's WIC contract typically sees their market share grow by 74%, on average, as WIC recipients switch to their brand.

But not everyone supports overhauling the system. Brian Dittmeier of the National WIC Association says doing away with sole-source contracts would jeopardize the savings that allow the plan to serve so many Americans. Instead he says manufacturers should be held accountable for not investing in their own capacity.

"This is a manufacturing failure," Dittmeier said. "The fact is there just is not enough product to fulfill the demand that manufacturers have drummed up over the years." His group supports calls by some lawmakers for a federal antitrust investigation into the industry.

WIC contracts are generally rebid every four years and market share swings back and forth between the handful of players who compete.

Dr. Steven Abrams, a pediatrician at the University of Texas at Austin, says Congress should revisit the WIC program.

"We need to take a comprehensive look at where the failures happened and where we can fix them" said Abrams. "We need to consider whether we really want to have a situation where there's that much dominance in the program."

## 19 indicted in international drug money laundering scheme

BOSTON (AP) — Nineteen people have been indicted in a complex money laundering scheme to move millions of dollars in drug

proceeds from Colombian cartels through U.S. banks, federal prosecutors said Tuesday.

The charges brought in Mas-

sachusetts federal court are the result of a five-year investigation into the money laundering organization based in Colombia. Authorities say they laundered at least \$6 million through the U.S. banking system.

Two people were arrested on Tuesday in Jamaica and three others were arrested in Florida, authorities said. Last month, another person was arrested in Florida and 12 others were arrested in Colombia. Prosecutors are seeking the extradition of the Colombian and Jamaican defendants to the U.S., officials said. One person remains at large.

"If nothing else, this case shows that the long arm of the law does not stop at our borders," said Joleen Simpson, special agent in charge of the Internal Revenue Service's Criminal Investigations in Boston.

Those charged played a variety of roles in the conspiracy, including drug suppliers and dollar purchasers, Massachusetts U.S. Attorney Rachael Rollins told reporters.

The scheme involved the use of so-called "peso brokers," who agreed to give pesos to drug traffickers in exchange for the profits of U.S. drug sales, Rollins said. Criminal associates would be handed

drug money in suitcases or bags on the street and then peso brokers deposited the funds into U.S. banks, Rollins said.

To make it appear like it was legitimate business activity, the money was deposited into bank accounts held by front companies and individuals or through multiple small deposits into different bank accounts, officials said. Nearly 3,000 kilograms (6,600 pounds) of seized cocaine — with a street value of more than \$90 million — have been traced back to the money laundering organization, Rollins said.





## Ukraine: 200 bodies found in basement in Mariupol's ruins

**KYIV, Ukraine (AP)** — Workers digging through the rubble of an apartment building in Mariupol found 200 bodies in the basement, Ukrainian authorities said Tuesday, as more horrors come to light in the ruined city that has seen some of the worst suffering of the 3-month-old war.

The bodies were decomposing and the stench hung over the neighborhood, said Petro Andryushchenko, an adviser to the mayor. He did not say when they were discovered, but the sheer number of victims makes it one of the deadliest known attacks of the war.

Heavy fighting, meanwhile, continued in the Donbas, the eastern industrial region that Moscow's forces are intent on seizing. Russian troops intensified their efforts to encircle and capture Sievierodonetsk and neighboring cities.

Mariupol was relentlessly pounded during a nearly three-month siege that ended last week after some 2,500 Ukrainian fighters abandoned a steel plant where they had made their stand. Russian forces already held the rest of the city, where an estimated 100,000 people remain out a prewar population of 450,000, many of them trapped during the encirclement with little food, water, heat or electricity.

At least 21,000 people were killed in the siege, according to Ukrainian authorities, who have accused Russia of trying to cover up the horrors by bringing in mobile cremation equipment and by burying the dead in mass graves. During the assault on Mariupol, Russian airstrikes hit



a maternity hospital and a theater where civilians were taking shelter. An Associated Press investigation found that close to 600 people died in the theater attack, double the figure estimated by Ukrainian authorities.

Ukrainian President Volodymyr Zelenskyy accused the Russians of waging "total war" and seeking to inflict as much death and destruction as possible on his country.

"Indeed, there has not been such a war on the European continent for 77 years," Zelenskyy said, referring to end of World War II.

Moscow-backed separatists have fought Ukrainian forces

in the Donbas for eight years and hold large swaths of territory. Sievierodonetsk and neighboring cities are the only part of the Donbas' Luhansk region still under Ukrainian government control.

Russian forces have achieved "some localized successes" despite strong Ukrainian resistance along dug-in positions, British military authorities said.

Moscow's troops also took over the town of Svitlodarsk and raised the Russian flag there, Ukrainian media reported. Svitlodarsk is about 50 kilometers (31 miles) southeast of the strategically

important city of Kramatorsk. Two top Russian officials appeared to acknowledge that Moscow's advance has been slower than expected, though they vowed the offensive would achieve its goals.

Nikolai Patrushev, secretary of Russia's Security Council, said the Russian government "is not chasing deadlines." And Defense Minister Sergei Shoigu told a meeting of a Russia-led security alliance of former Soviet states that Moscow is deliberately slowing down its offensive to allow residents of encircled cities to evacuate — though forces have repeatedly hit civilian targets.

As Kharkiv, Ukraine's second-largest city, recovers from weeks of relentless bombardment, residents formed long lines to receive rations of flour, pasta, sugar and others staples this week. Moscow's forces withdrew from around Kharkiv earlier this month, pulling back toward the Russian border.

Galina Kolembed, the aid distribution center coordinator, said that more and more people are returning to the city. Kolembed said the center is providing food to over 1,000 people every day, a number that keeps growing. "Many of them have small kids, and they spend their money on the kids, so they need some support with food," she said.

Meanwhile, the wife of the top commander who held out inside the Azovstal steel mill in Mariupol said Tuesday that she had a brief telephone conversation with her husband, who surrendered to the Russians and was taken prisoner last week.

Kateryna Prokopenko, who is married to Azov Regiment leader Denys Prokopenko, said the call broke off before he could say anything about himself.

She said the call was made possible under an agreement between Ukraine and Russia, mediated by the Red Cross. Prokopenko and Yuliia Fedosiuk, the wife of another soldier, said several families received calls in the past two days. The women said they are hopeful the soldiers will not be tortured and will eventually "come back home."

Russian authorities have threatened to put Mariupol defenders on trial on war crimes charges.

## Turkey's Erdogan threatens new incursion into Syria

**ANKARA, Turkey (AP)** — Turkish President Recep Tayyip Erdogan threatened Monday to launch a new military operation in Syria to secure Turkey's southern border.

Speaking following a Cabinet meeting, Erdogan said the aim of the operation would be resume Turkish efforts to create a 30-kilometer (20 mile) safe zone along its border with Syria.

"We will soon take new steps regarding the incomplete portions of the project we started on the 30-km deep safe zone we established

along our southern border," Erdogan said.

Erdogan did not provide further details but said the operation would begin after Turkey's military, intelligence and security forces complete their preparations.

Turkish forces have launched three major incursions into northern Syria, taking control of areas along the border in a bid to secure its frontier from threats from the Islamic State group and Kurdish militia group, the People's Protection Units, or YPG.

Turkey views the group as an extension of the banned

Kurdistan Workers' Party, or PKK which is listed as a terror group by Turkey, the United States and the European Union. The PKK has waged an insurgency against Turkey since 1984. Tens of thousands of people have died in the conflict.

Erdogan's comments come at a time when Turkey is objecting to Sweden and Finland's membership in the NATO alliance, citing the two countries alleged support for the PKK and other groups that Turkey views as terrorists, as well as their decision to impose restrictions on military

sales to Turkey following Ankara's incursion into Syria in 2019.





## Iran building collapse kills 11 as mayor and others detained

**TEHRAN, Iran (AP)** — Rescuers dug through debris Tuesday of a building collapse in southwestern Iran that killed at least 11 people, fearful that many more could still be trapped beneath the rubble as authorities arrested the city's mayor in a widening probe of the disaster.

The collapse Monday of an under-construction 10-story tower at the Metropol Building exposed its cement blocks and steel beams while also underscoring an ongoing crisis in Iranian construction projects that has seen other disasters in this earthquake-prone nation.

Video from the initial collapse Monday showed thick dust rise over Abadan, a crucial oil-producing city in Khuzestan province, near Iran's border with Iraq. The Metropol Building included two towers, one already built and the other under construction, though its bottom commercial floors had finished and already had tenants.

On Tuesday, an emergency official interviewed on state television suggested that some 50 people may have been inside of the building at the time of the collapse, including people moving into its basement floors. However, it wasn't clear if that figure included those already pulled from the rubble. At least 39 people were injured, most of



them lightly, officials earlier said.

Aerial drone footage aired Tuesday showed the floors had pancaked on top of each other, leaving a pile of dusty, gray debris. A construction crane stood still nearby as a single backhoe dug. State TV said at least 11 people had been killed.

An angry crowd at the site chased and beat Abadan Mayor Hossein Hamidpour immediately after the collapse, according to the semi-official ILNA news agency and online videos.

Police later arrested Hamidpour and nine others, Iranian media reported Tuesday. Initially, authorities said

the building's owner and its general contractor had been arrested as well, though a later report from the judiciary's Mizan news agency said Tuesday that the two men had been killed in the collapse. The conflicting reports could not be immediately reconciled.

Authorities offered no immediate word on whether those detained faced charges and it wasn't immediately clear if lawyers represented them.

Iranian President Ebrahim Raisi offered his condolences and appealed on the local authorities to get to the bottom of the case. Iran's vice president in charge of economic affairs, Mohsen Razaei, and

Interior Minister Ahmad Vahidi visited the site.

Lawmakers opened a separate parliament inquiry into the case Tuesday, trying to determine why the building on Amir Kabir Street collapsed during a sandstorm. However, there was no major earthquake recorded Monday near Abadan, some 660 kilometers (410 miles) southwest of Tehran.

A local journalist in Abadan had repeatedly raised concerns about the building's construction, beginning from last year, publishing images that he said showed sagging floors at the first tower. He also alleged corruption in the building permits process.

Later Tuesday, the state-run IRNA news agency quoted Faramarz Zoghi, a construction expert and adviser to Iran's construction engineers league, as saying that "definitely national construction measures were not observed" at the site. Authorities also declared a one-day mourning period Wednesday over the disaster. Abadan became the focus of development by the British beginning in 1909 as they built what became the world's largest oil refinery at the time. Iran later nationalized its oil industry in the decades before the 1979 Islamic Revolution.

Iraq's long war on Iran in the 1980s saw Abadan and the surrounding region destroyed in the fighting. In the years since, fast private and state-linked construction projects rebuilt the area, amid complaints of shoddy construction practices.

The collapse reminded many of the 2017 fire and collapse of the iconic Plasco building in Tehran that killed 26 people.

Abadan previously has suffered through historic disasters as well. In 1978, an intentionally set fire at Cinema Rex in the city killed hundreds. Anger over the blaze triggered unrest across Iran's oil-rich regions and helped lead to the Islamic Revolution that toppled Shah Mohammad Reza Pahlavi.

## Boat carrying Rohingya fleeing Myanmar capsizes, killing 16

**BANGKOK (AP)** — At least 16 people from Myanmar's Rohingya minority have died after a storm capsized the boat they were traveling on to seek refuge in another country, officials and a recovery team member said Tuesday.

There were 35 survivors of Saturday's accident that took place Saturday off Myanmar's southwestern coast and four

people were missing, the officials said.

UNHCR, the U.N.'s refugee agency, expressed shock and sadness about the accident in a statement and said at least 17 Rohingya, including children, had died.

The boat left the western state of Rakhine last Thursday and encountered bad weather two days later off Ayeyarwaddy Region on Myanmar's south-

western coast, causing it to capsize, the statement said.

The Rohingya, a Muslim minority, have long been persecuted in Myanmar. More than 700,000 Rohingya have fled the country to neighboring Bangladesh since August 2017 to escape the brutal counterinsurgency campaign of Myanmar's military following an attack by a Rohingya insurgent group in Rakhine State.

Myanmar's government has denied accusations that security forces committed mass rapes and killings and burned thousands of homes, but the U.S. government recently labeled actions by the country's military as genocide.

There are more than 100,000 Rohingya left in Myanmar, confined in squalid displacement camps, along with those living in crowded refugee camps in Bangladesh.

Groups of Rohingya from camps in both countries em-

bark on hazardous voyages to the Muslim-majority countries of Malaysia and Indonesia to seek a better living.

"Some 630 Rohingya have attempted sea journeys across the Bay of Bengal from January to May 2022," the UNHCR statement said, with women and children making up 60% of those trying to flee.

The statement added: "The risk of abuse at the hands of smugglers and the peril of the sea journey itself are both exacerbated during prolonged journeys, when a safe harbor for disembarkation cannot be found."

An Ayeyarwaddy Region resident said the 16 bodies, including those of two young boys, were recovered near Patheingyi township, about 300 kilometers (180 miles) west of Yangon, Myanmar's largest city. He spoke on condition of anonymity because Myanmar's military government

seeks to tightly control the flow of information.

A local official, who also requested anonymity for the same reason, said most of the 50 people on board the boat were men under 30 years old. He said the bodies were buried and that the 35 survivors were taken away by the security forces.

Maung Maung Than, a spokesperson for the Ayeyarwaddy Region government, confirmed that the accident happened but did not give further details.

"The latest tragedy shows once again the sense of desperation being felt by Rohingya in Myanmar and in the region," Indrika Ratwatte, UNHCR's director for Asia and the Pacific said in the agency's statement. "It is shocking to see increasing numbers of children, women and men embarking on these dangerous journeys and eventually losing their lives."





## Adieu, Jo: French salute injured, retiring Tsonga at Open

**PARIS (AP)** — Much as he wanted to avoid tears, Jo-Wilfried Tsonga simply could not. And, he said later, he knew he would not. So they flowed freely during the final moments of his final match at the French Open, the final singles match of his professional tennis career, and he wiped them away with the black sweatband on his left wrist.

They were not there because of the right shoulder that was so painful he couldn't properly swing his racket by the end of a 6-7 (8), 7-6 (4), 6-2, 7-6 (0) loss to No. 8 seed Casper Ruud on Tuesday in Court Philippe Chatrier. They were there because he knows he is done trying to win matches, done hearing the supportive roars from spectators, done experiencing the highs and lows of a professional tennis career that featured a spot at No. 5 in the rankings, a run to the 2008 Australian Open final and France's first Davis Cup title in 16 years — but also a series of injuries.

He's been limited to a total of 18 matches since the start of 2021, turned 37 last month, has a family now and knew this trip to Roland Garros would be the perfect way to bid adieu.

"It was pure madness today. One of the best atmospheres I have seen in my career (for) my last match. I couldn't have asked for something better,"

Tsonga said. "I couldn't have asked for a better script, apart from the fact that I could have won."

He appeared to have a chance to extend the match by breaking to go up 6-5 in the fourth set. But at the end of that game, he wrenched his shoulder, and that was that. Ruud quickly broke back, and Tsonga was visited by a trainer, who tried to help the situation but could not. During a three-minute medical timeout, a band in the stands got fans to clap and chant "Jo! Jo!" to the rhythm of a drumbeat, then played "La Marseillaise" as some in the seats sang along to France's national anthem.

When play resumed, Tsonga could barely even serve, tapping the ball at barely more than 60 mph (100 kph) — less than half as fast as the booming offerings he was known for — and even tried hitting one shot left-handed as the tiebreaker ended in a shutout. No matter. The locals gave Tsonga a prolonged standing ovation, and he went up near the net, knelt and rested his forehead on the ground, creating a splotch of the rust-colored clay on his face.

Asked later what he'll miss the most as he leaves the sport, he replied: "The adrenaline, stepping on a big court like this one. Adrenaline you can feel when you have 15,000 people shouting your name."



It all offered the most compelling moments of Day 3, which included first-round victories in the men's bracket for U.S. Open champion Daniil Medvedev, No. 7 seed Andrey Rublev and No. 24 Frances Tiafoe, who had been 0-6 at Roland Garros. Danish teenager Holger Rune eliminated No. 14 Denis Shapovalov 6-3, 6-1, 7-6 (4).

Women who advanced to the second round included 2017 champion Jelena Ostapenko, 2018 champion Simona Halep, No. 9 Danielle Collins, No. 11 Jessica Pegula and No. 22 Madison Keys.

Tsonga leaves with 121 wins in Grand Slam matches, a record for a French man. It is a tough time for tennis in the land of the French Open: For the first time since 1980, there were zero men or women from the country seeded in the tournament.

Another member of Tsonga's talented generation, Gilles Simon, has said he will retire at the end of the season. Yet another, Gael Monfils, missed Roland Garros because he needs heel surgery — although he was there Tuesday for a postmatch retirement ceremony in Chatrier, along with so many folks who mean so much to Tsonga: other players; a group of his coaches dating to when he was a kid; his wife and children; his parents. There were video tributes from the greatest four male players of this era — Novak Djokovic (who called Tsonga's retirement "a big loss for professional men's tennis"), Rafael Nadal, Roger Federer and Andy Murray ("You've been a great ambassador for the sport," he told Tsonga) — and a series of speeches.

"You've been an inspiration to me and many young play-

ers around the world," said Ruud, a 23-year-old from Norway who joked about being sad at age 10 when his favorite player, Nadal, lost to Tsonga at the Australian Open. "Thank you for all the memories."

No. 3 seed Paola Badosa, whose 6-2, 6-0 victory over France's Fiona Ferro followed Tsonga vs. Ruud in Chatrier, said she got "super emotional" watching the whole scene. Later, she ran into Tsonga as they were doing interviews and told him kiddingly she was upset that all the hulla-balloo over him delayed the start of her match — then asked him to pose with her for a photo.

He obliged.

What awaits Tsonga now? He said he'll need to have medical tests Wednesday on his shoulder, which he said was in bad enough shape he couldn't hold his baby.

But Tsonga took pride from playing — well, trying to play — until the end, rather than conceding the match.

"Unfortunately, I didn't finish the way I want to finish, but I finished on the court, playing like I did all my career, running after the ball," Tsonga said. "It was emotional for me. And anyway, it's going to stay a good moment in my head. Yeah, in a way, I finished like I wanted to finish."

## Eflin, Phillies agree to \$5.7M deal, avoid arbitration

**ATLANTA (AP)** — Right-hander Zach Eflin and the Philadelphia Phillies agreed Tuesday to a \$5.7 million, one-year contract.

Eflin gets a \$5.55 million salary this year, and the deal includes a \$15 million mutual option for 2023 with a \$150,000 buyout. He can earn an additional \$300,000 in performance bonuses this year for innings: \$50,000 each for 100 and 125, \$75,000 for 150 and \$125,000 for 175. Philadelphia and Eflin had been scheduled for an arbitration hearing on Wednesday. He had asked for a raise from \$4.45 million to \$6.9 million and had been offered \$5.15 million.

Eflin was 4-7 with a 4.17 ERA in 18 starts last year, his season cut short by surgery in September for a torn patellar tendon in his right knee. He is 1-3 with a 3.65 ERA in seven starts this season and is

eligible for free agency after the World Series.

No statistics or evidence from after March 1 are admissible other than contract and salary comparisons, timing set when Major League Baseball and the players' association agreed to the deal that ended the lockout.

Teams have a 3-2 lead in decisions: Seattle second baseman/outfielder Adam Frazier (\$8 million) and Kansas City outfielder Andrew Benintendi (\$8.5 million) won and Atlanta third baseman Austin Riley (\$3.95 million), injured Atlanta reliever Luke Jackson (\$3.6 million) and St. Louis outfielder Tyler O'Neill (\$3.4 million) also lost.

A decision remains pending for Milwaukee right-hander Adrian Houser.

Arbitration hearings usually are held during the first three weeks of February, but were delayed by the lockout.

Hearings are scheduled through June 24. Players scheduled for hearings include Atlanta outfielder

Adam Duvall, pitcher Max Fried and Dansby Swanson, along with New York Yankees outfielder Aaron Judge, New

York Mets pitcher Chris Bassitt, Minnesota catcher Gary Sánchez and Miami catcher Jacob Stallings.





## Álvarez, Golovkin set third rivalry bout for September

**LOS ANGELES (AP)** — Canelo Álvarez and Gennady Golovkin will complete their memorable fight trilogy in September.

Álvarez and Golovkin will resume their rivalry Sept. 17 after a four-year break, promoters Matchroom Boxing announced Tuesday. Álvarez already said he intended to take the fight while speaking at his invitational golf tournament in Naucalpan, Mexico, on Monday.

The fighters met in 2017 and again in 2018 for two highly entertaining middleweight matchups. They fought to a split draw in the first bout, and Álvarez won a narrow majority decision in the second meeting.

The third fight will be a 168-pound super middleweight contest between the 40-year-old Golovkin (42-1-1, 37 KOs) and Álvarez (57-2-2, 39 KOs), who will turn 32 this summer. Álvarez is the undisputed world champion at 168 pounds, holding all four major titles.

"I feel very happy and proud to be able to give the best



fight, and this fight won't be an exception," Álvarez said in a statement.

Álvarez announced earlier this year that he intended to fight Golovkin in the fall after taking on light heavyweight champion Dmitry Bivol in May. That plan was put into question after Bivol upset Álvarez by unanimous decision on May 7.

Bivol hoped to book a rematch with the biggest star in boxing after his breakthrough upset, but Álvarez ultimately

decided to proceed with the most lucrative potential bout and the resumption of a remarkable rivalry.

The location for the third fight wasn't announced, but its scheduling on Mexican Independence Day weekend makes it likely to be held in Las Vegas. The fighters' first two meetings were on the same holiday weekend at T-Mobile Arena on the south end of the Las Vegas Strip, and both were sellouts.

The third bout is likely the

richest fight currently possible in boxing, given both fighters' large fan bases and the entertaining nature of their rivalry to date. Golovkin and his fans believe the former middleweight kingpin won both of the first two fights, while Álvarez is in need of redemption after his shocking loss to Bivol.

In the fighters' first bout, most ringside observers thought Golovkin had done more than enough to beat Álvarez, who had previously lost only to Floyd Mayweather in his career. But while one judge favored Golovkin and another scored it a draw, judge Adalaide Byrd inexplicably called it 118-110 in favor of Álvarez, who was consistently outlanded by Golovkin throughout the bout.

Álvarez tested positive for the performance-enhancing drug clenbuterol between the first two fights, and his suspension meant the rematch was postponed from May to September. While many ringside observers again thought Golovkin had won, two judges favored the improved Álvarez

115-113, and the third scored it a draw.

Both fighters initially expressed interest in a third meeting for 2019, but the sides drifted apart while Golovkin dealt with management squabbles and Álvarez moved on to less daunting challenges. Álvarez spent 2021 collecting all four major titles at super middleweight. Golovkin has fought only four times in four years since his loss to Álvarez, also breaking up with longtime trainer Abel Sanchez during that stretch. After he reclaimed two of his middleweight belts before the pandemic, Golovkin ended a 16-month ring absence in April by stopping Ryota Murata in Japan. Matchroom signed Álvarez with strong plans for a third fight with Golovkin in September — and the Mexican superstar is in need of a bounce-back fight after he struggled mightily in his second career bout at light heavyweight. Bivol won 115-113 on all three scorecards in a fight that probably wasn't that close.



**IRENE BOOM**  
1934 - 2022

**Cu gradicimento pa tur locual  
ela nifica pa nos,  
nos ta despedi di nos  
mama, wela y ruman stima**

**IRENE BOOM**

Su yiunan:

STAN Y WILMA

JEFF (+)

LISA (+)

Ruman: NORMAN BOOM y famia (Hulanda)

Su nietonan:

LARA

ASTOR

JONATHAN

Acto di despedida lo ser anuncia despues.

No por ricibi bishita na cas. Condolencia: stankuiperi@gmail.com

Danki special na Huize Maris Stella y Aurora Funeral Home.